

33

- Coordonator
- Coordonator de
Patrimoniu
- Coordonator de Cultură



Consiliul General al Municipiului București

AVIZAT
SECRETAR GENERAL
Conform art. 243 alin. 1 lit. a)
din O.U.G. nr. 57/2019



HOTĂRÂRE

privind atribuirea denumirii de Grădina Mariana Nicolesco
spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și
strada Benjamin Franklin, sector 1, București

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București nr. ... și raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Cultură, Învățământ, Turism nr.163314/165598/2022 și nr.165598/167883/2022

Văzând raportul Comisiei Patrimoniu și raportul Comisiei Juridice și de Disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

Văzând avizul nr..... al Comisiei de atribuire de denumiri a municipiului București din cadrul Instituției Prefectului Municipiului București și avizul Comisiei de Patrimoniu nr..... ;

În conformitate cu prevederile:

Art. 2 lit. d) din Ordonanța Guvernului României nr. 63/2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare;

Legii nr. 48/2003 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 63/2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare;

Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr. 31/2003 privind aprobarea Regulamentului privind atribuirea sau schimbarea de denumiri și atribuirea numerelor postale de imobile în Municipiul București;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. c), alin. (6), lit. d) și art. 139 alin. (3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRÂȘTE :

Art.1 Se atribuie denumirea de Grădina Mariana Nicolesco (n.28.11.1948 – d.14.10.2022 – soprană) spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București, care se identifică în baza planului de situație anexat, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 Prezenta hotărâre va fi comunicată următoarelor instituții: Administrația Lacuri, Parcuri și Agrement București, Oficiului Național al Registrului Comerțului, Oficiului de Cadastru și Publicitate Imobiliară al Municipiului București.

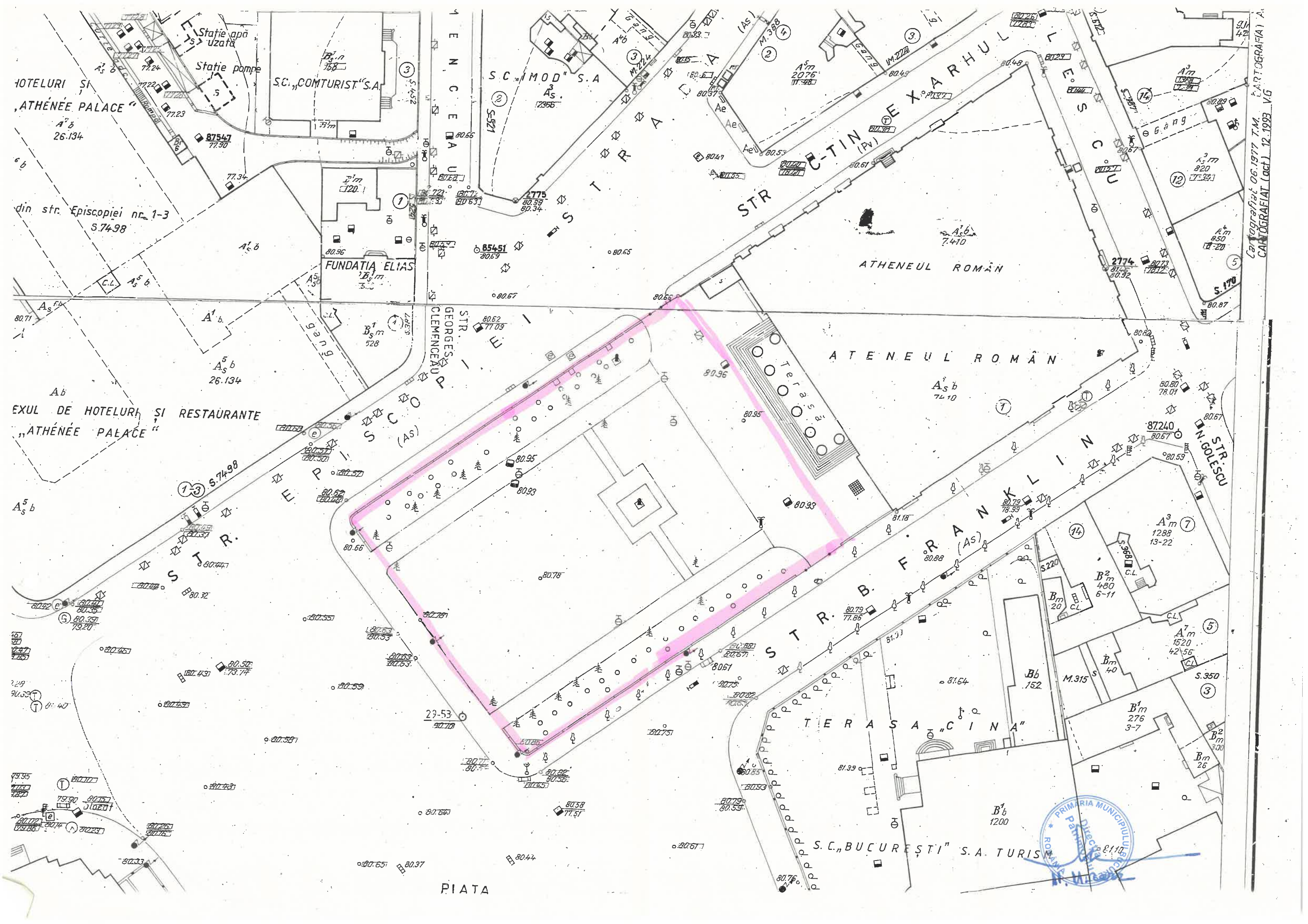
Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința a Consiliului General al Municipiului București din data de

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Georgiana ZAMFIR

București,
Nr...../.....



HOTELURI SI
"ATHENE PALACE"

din str. Episcopiei nr. 1-3
S.74.98

EXUL DE HOTELURI SI RESTAURANTE
"ATHENE PALACE"

STR. EPISCOPIEI NR. 1-3
S.74.98

S.C. "COMTURIST" S.A.

S.C. "MODREANU" S.A.

STR. C. TINERETII

FUNDATIA ELIAS

ATHENEUL ROMAN

ATHENEUL ROMAN

STR. GEORGESU P. CLEMENCEAU

STR. B. FRANKLIN

STR. TERASA "CINARA"

S.C. "BUCURESTI" S.A. TURIS

PIATA



Cartografiat 06.1977 T.M. CARTOGRAFIA 1
CARTOGRAFIAI (act) 12.1993 VG



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Primar General

Nr. 8275/17.01.2023

REFERAT DE APROBARE

**privind atribuirea denumirii de Grădina Mariana Nicolesco
spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu,
strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București**

Potrivit Ordonanței Guvernului României nr. 63/29.08.2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare, atribuirea sau schimbarea de denumiri se face de către Consiliul General al Municipiului București, prin hotărâre, pentru parcuri, piețe, oboare, cartiere, străzi, stații ale mijloacelor de transport în comun, precum și pentru obiective și instituții de interes local aflate în subordinea lor.

Având în vedere prevederile Regulamentului privind atribuirea sau schimbarea de denumiri și atribuirea numerelor poștale de imobile în Municipiul București, aprobat prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.31/2003, Raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu și al Direcției Cultură, Învățământ, Turism cu nr.163314/165598/2022 și nr.165598/167883/2022 precum și adresa domnului Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, înregistrată la Primăria Municipiului București cu numere unice 163314/02.11.2022, 165598/04.11.2022, la Cabinet Secretar General în datele de 02.11.2022, 07.11.2022, la Direcția Patrimoniu în datele de 03.11.2022, 07.11.2022 prin care propune atribuirea numelui celebrei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, parcului din fața Ateneului Român, fapt ce va aminti pentru eternitate legătura specială a acestei personalități deosebite a artei lirice naționale și internaționale cu acest edificiu – simbol al culturii române.

Având în vedere cele menționate mai sus și în conformitate cu prevederile O.U.G. nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, supun spre dezbaterea C.G.M.B. proiectul de hotărâre privind atribuirea denumirii de Grădina Mariana Nicolesco spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București

PRIMAR GENERAL,

Nicușor DAN



**AVIZAT,
DIRECȚIA JURIDIC
Director executiv,
Adrian IORDACHE**





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Patrimoniu

Direcția Cultură, Învățământ, Turism

Nr. 163314, 165598/Data 13.12.2022

Nr. 165598, 167883 /Data 13.12.2022

RAPORT DE SPECIALITATE
privind atribuirea denumirii de Grădina Mariana Nicolesco
spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu,
strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București

Domnul Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, prin adresa înregistrată la Instituția Prefectului – Municipiului București cu nr.22983/02.11.2022 și transmisă spre analiză la Primăria Municipiului București, înregistrată cu numere unice 163314/02.11.2022, 165598/04.11.2022, la Cabinet Secretar General în data de 02.11.2022, 07.11.2022, la Direcția Patrimoniu în data de 03.11.2022, 07.11.2022, la Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu nr.163306/03.11.2022 și la Direcția Cultură, Învățământ, Turism cu nr. unice 165598 și 167883 prin care propune atribuirea numelui celebrei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, parcului din fața Ateneului Român.

MARIANA NICOLESCO (n.28.11.1948, Găujani, Giurgiu, România – d.14.10.2022, București, România) a fost soprană.

A cântat pe cele mai renumite scene ale lumii, începând cu Teatrul alla Scala din Milano, unde a debutat în premiera mondială a operei „La Vera Storia” de Luciano Berio (1982), și unde apare apoi în numeroase noi puneri în scenă, recitaluri și concerte, ca și la Metropolitan Opera din New York cu „La Traviata” de Verdi (1978).

În anul 1991 distinsa artistă supranumită Regina della Scala, Regina del Belcanto și Diva Divină a primit titlul de Cetățean de Onoare al Bucureștiului, fiind prima personalitate recompensată cu această distincție.

La invitația Sanctității Sale Papa Paul II a cântat la primul Concert de Crăciun în Vatican (1993) colindele românește urmărite în Mondovisione de un miliard de oameni.

În anul 1994 oferă Ateneului Român un mare pian de concert Steinway și comandă în Germania fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acestuia.

Este distinsă cu Medalia de Aur UNESCO pentru Merite Artistice, cu titlul de Artist UNESCO pentru Pace și cu acela de Ambasador Onorific UNESCO

Atribuirea numelui de Mariana Nicolescu parcului din fața Ateneului Român va aminti pentru totdeauna legătura acestei personalități unice în marea lume a artei sacre a cântului cu acest templu al culturii naționale.

Derogarea de la art.5, pct.2, lit.b din Regulamentul privind atribuirea sau schimbarea de denumiri și atribuirea numerelor poștale de imobile în Municipiul București anexă la H.C.G.M.B. nr. 31/06.02.2003, ca urmare a omagiului adus artistei Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale operei din România.

Precizăm că o secțiune din spațiul public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București, este individualizată cu nr. cadastral 262250, intabulată în Cartea funciară nr.262250, pe care este amplasată statuia lui Mihai Eminescu, cu drept de administrare Administrația Monumentelor și Patrimoniului Turistic.

Potrivit art. 2, lit.(d) din Ordonanța Guvernului nr. 63/2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare, atribuirea sau schimbarea de denumiri, se face de către consiliile locale, **prin hotărâre**, pentru parcuri, piețe, oboare, cartiere, străzi, stații ale mijloacelor de transport în comun, precum și pentru obiective și instituții de interes local aflate în subordinea lor.

Textul de lege menționat mai sus se coroborează cu prevederile art. 3, alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 63/2002, privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare, conform cărora „Proiectele de hotărâri ale consiliilor județene sau locale, având ca obiect atribuirea ca denumire a unor nume de personalități ori evenimente istorice, politice, culturale sau de orice altă natură ori schimbarea unor astfel de denumiri vor putea fi adoptate numai după ce au fost analizate și avizate de comisia de atribuire de denumiri a municipiului București.”

Potrivit prevederilor cuprinse în Regulamentul privind atribuirea sau schimbarea de denumiri și atribuirea numerelor poștale de imobile în Municipiul București, aprobat cu HCGMB nr.31/2003 și în Regulamentul de organizare și funcționare al aparatului de specialitate al Primarului Municipiului București, aprobat prin HCGMB nr.52/2020, Serviciul Cadastru din cadrul Direcției Patrimoniu "întocmește documentația și raportul de specialitate pentru atribuirea sau schimbarea denumirilor unor străzi" conform propunerilor făcute în conformitate cu prevederile hotărârii.


Competența adoptării prezentului proiect de hotărâre aparține Consiliului General al Municipiului București, așa cum rezultă din prevederile art. 129, alin. (6), lit. d) și art. 139, alin. (1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere cele mai sus menționate a fost întocmit raportul de specialitate la proiectul de hotărâre a CGMB privind atribuirea denumirii de Grădina Mariana Nicolesco, spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București.


Direcția Patrimoniu
Director executiv
Mariana PERȘUNARU

Șef serviciu
ing. Dragoș RENAUD

Direcția Cultură, Învățământ, Turism
Director Executiv
Liliana Maria TODERIUC-FEDORCA


Șef Serviciu
Raluca ALEXANDRESCU

Întocmit :
Ing. Cristina IONESCU, **Expert superior DP**

Ion Daniel Dragomir, **Inspector DEIT**

COMISIA de PATRIMONIU

etaj: 3, cam. 326,
tel.: 021.305 55 00



Consiliul General al Municipiului București

AVIZ nr.1...../ 2023.

pentru proiectul de hotărâre nr. 7/17.01.2023 privind atribuirea denumirii de grădina Mariana Nicolesco spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, strada Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1, București

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului General și raportul de specialitate al Direcției Patrimoniu și al Direcției Cultură, Învățământ, Turism în temeiul art.125 alin (1) lit.b) din Ordonanța de Urgență nr. 57/03.07.2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.16 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de Organizare și Funcționare al Consiliului General al Municipiului București, Comisia de Patrimoniu, întrunită în ședința din data de 19.01.2023 adoptă următorul aviz:

Art.1. – Se avizează favorabil/~~nefavorabil~~ proiectul de hotărâre al Consiliului General al Municipiului București mai sus menționat, cu amendamente.

Art.2. – Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz.(nu este cazul)

Art.3. – Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, Secretarului General al Municipiului București.

**Președinte
Covaci Florin**

**Secretar
Mardarovici Diana**



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
INSTITUȚIA PREFECTULUI - MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Nr. 1114/P/20...01.2023



= AATJ
Wreckip
Patrioara
Zella

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Domnului Președinte de ședință ANDREI-DANIEL RIGU

Stimate domnule Președinte,

Având în vedere adresa dumneavoastră nr.15/17.01.2023, înregistrată la Instituția Prefectului - Municipiul București sub nr. 1114/18.01.2023, vă înaintăm, în original, Avizul nr. 01/20.01.2023 al Comisiei de atribuire de denumiri a municipiului București la proiectul de hotărâre privind atribuirea denumirii „Grădina Mariana Nicolesco (n.28.11.1948 - d.14.10.2022, soprană), spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, str. Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1.”

Cu deosebită considerație,

PREFECT

TONI GREBLĂ



COMISIA DE ATRIBUIRE DE DENUMIRI A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

AVIZ

Nr. 01/20.01.2023

În temeiul art. 3 alin. (7) din Ordonanța Guvernului nr. 63/2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 48/2003, cu modificările și completările ulterioare, și al Regulamentului de funcționare a Comisiei de atribuire de denumiri județene, respectiv a municipiului București, aprobat prin Ordinul ministrului internelor și reformei administrative nr. 564/2008,

Comisia de atribuire de denumiri a municipiului București

AVIZEAZĂ

Favorabil / ~~Nefavorabil~~ proiectul de hotărâre al

CONSILIULUI GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

având ca obiect atribuirea / ~~schimbarea~~ denumirii:

**Grădina Mariana Nicolesco (n.28.11.1948 - d.14.10.2022, soprană),
spațiului public situat la intersecția dintre Piața George Enescu, str.
Episcopiei și strada Benjamin Franklin, sector 1.**

Observații:-

Propuneri: se va trece în preambulul proiectului de hotărâre „ cu derogare de la art.5, alin. 2, lit. b) din H.C.G.M.B. nr. 31/2003”.

Data eliberării: 20.01.2023

Președintele Comisiei de atribuire de denumiri a municipiului București,

CEZARA MUCENIC



CARTE FUNCİARĂ NR. 262250
COPIE

Carte Funciară Nr. 262250 București Sectorul 1

A. Partea I. Descrierea imobilului

TEREN Intravilan

Adresa: Loc. București Sectorul 1, Jud. București, Adresa imobil: Scurul din fața Ateneului Roman

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	262250	25	

Construcții

Crt	Nr cadastral Nr. topografic	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	262250-C1	Loc. București Sectorul 1, Jud. București, Adresa imobil: Scurul din fața Ateneului Roman	S. construita la sol:1 mp; Monumentul de for public Mihai Eminescu

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
45619 / 22/07/2013		
Act Normativ nr. 213, din 24/11/1198 emis de PARLAMENTUL ROMÂNIEI (act administrativ nr. 1685/05-11-1999 emis de PRIMĂRIA CAPITALEI; act administrativ nr. 186/08-05-2008 emis de PRIMĂRIA CAPITALEI; act administrativ nr. 1812/01-07-2013 emis de ADMINISTRAȚIA MONUMENTELOR ȘI PATRIMONIULUI TURISTIC);		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobândit prin Convenție, cota actuala 1/1, cota inițiala 1/1 1) STATUL ROMAN - MUNICIPIUL BUCUREȘTI	A1, A1.1
B2	Intabulare, drept de ADMINISTRARE, dobândit prin Convenție, cota actuala 1/1, cota inițiala 1/1 1) ADMINISTRAȚIA MONUMENTELOR ȘI PATRIMONIULUI TURISTIC	A1, A1.1

C. Partea III. SARCINI .

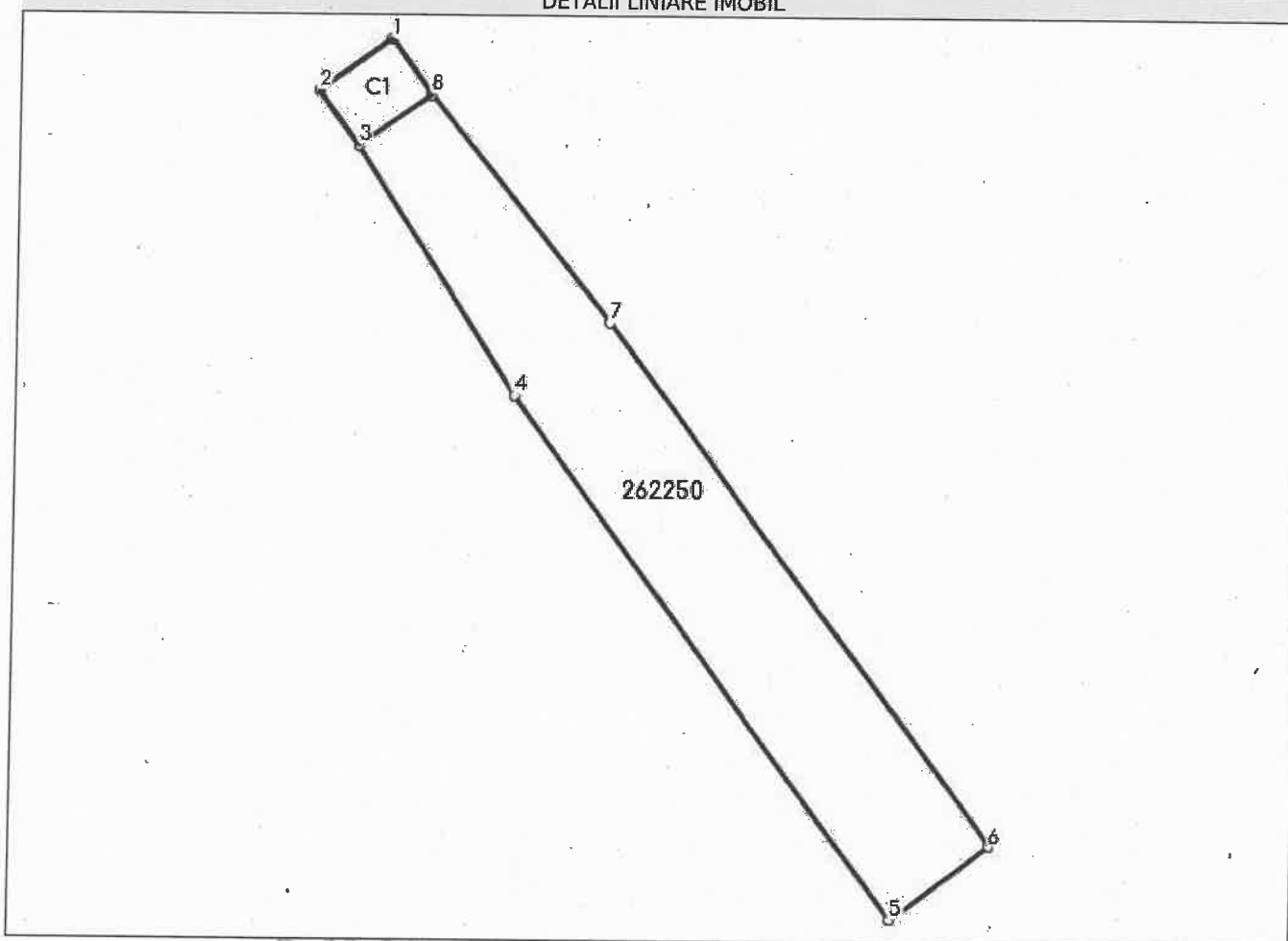
Inscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
NU SUNT	

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
262250	25	

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

DETALII LINIARE IMOBIL



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți constructii	DA	25	-	-	-	

Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.1	262250-C1	construcții administrative și social culturale	1	Cu acte	S. construita la sol:1 mp; Monumentul de for public Mihai Eminescu

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiectie în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
1	2	1.297
2	3	1.018
3	4	4.387

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m)
4	5	9.627
5	6	1.829
6	7	9.647
7	8	4.336
8	1	1.018

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

Neutilizabil în Circuitul Civil

CARTE FUNCİARĂ NR. 258002
COPIE

Carte Funciară Nr. 258002 București Sectorul 1

A. Partea I. Descrierea imobilului

TEREN Intravilan

Adresa: Loc. București Sectorul 1, Str Benjamin Franklin, Nr. 1-3, Jud. București

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	258002	3.399	

Construcții

Crt	Nr cadastral Nr. topografic	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	258002-C1	Loc. București Sectorul 1, Str Benjamin Franklin, Nr. 1-3, Jud. București	Nr. niveluri:4; S. construita la sol:2714 mp; ATENEUL ROMAN-MONUMENT ISTORIC CU DOM CIRCULAR -INTRAT IN PATRIMONIUL UNESCO CONSTRUCTIE TERMINATA IN ANUL 1888 PRIN SUBSCRIȚIE PUBLICA AFLAT IN ADMINISTRAREA FILARMONICII GEORGE ENESCU IN ACTE, FIG. 1705/2006 ANEXA 6, NU ESTE SPECIFICATA SUPRAFAȚA

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
11253 / 08/03/2012		
Act Normativ nr. Hotarare de Guvern nr. 1705, din 29/11/2006 emis de Guvernul Romaniei (Adresa nr. 315 / 23.01.1997 emisa de Ministerul Culturii; Lege nr. 213 / 17.11.1998 emisa de Parlamentul Romaniei);		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATEcu titlu de DONATIE, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1, cota initiala 1/1 1) STATUL ROMAN - DOMENIU PUBLIC	A1, A1.1

C. Partea III. SARCINI

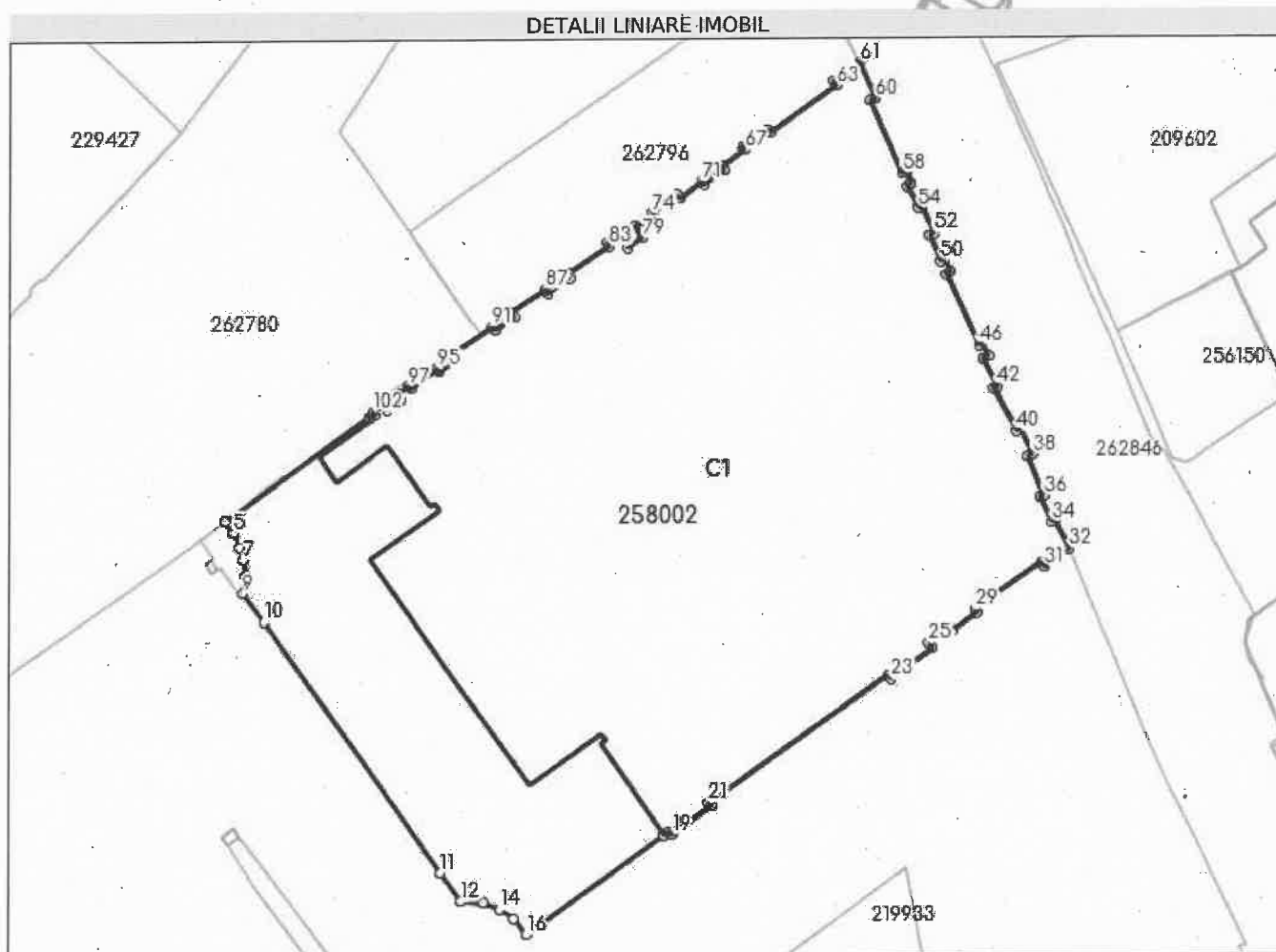
Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
11253 / 08/03/2012		
Act Normativ nr. Hotarare de Guvern nr. 1705, din 29/11/2006 emis de Guvernul Romaniei (Adresa nr. 315 / 23.01.1997 emisa de Ministerul Culturii; Lege nr. 213 / 17.11.1998 emisa de Parlamentul Romaniei);		
C1	Intabulare, drept de ADMINISTRARE 1) FILARMONICA GEORGE ENESCU	A1, A1.1

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
258002	3.399	

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	3.399	-	-	-	TEREN PROPRIETATE PUBLICA A STATULUI ROMAN TEREN DONAT ÎN ANUL 1880 DE CONSTANTIN EXARHUL PENTRU CONSTRUIREA ATENEULUI ÎN ACTE, HG 1705/2006 ANEXA 6, NU ESTE SPECIFICATA SUPRAFATA

Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.1	258002-C1	construcții administrative și social culturale	2.714	Cu acte	Nr. niveluri:4; S. construita la sol:2714 mp; ATENEUL ROMAN-MONUMENT ISTORIC CU DOM CIRCULAR -INTRAT ÎN PATRIMONIUL UNESCO CONSTRUCTIE TERMINATA ÎN ANUL 1888 PRIN SUBSCRIPTIE PUBLICA AFLAT ÎN ADMINISTRAREA FILARMONICII GEORGE ENESCU ÎN ACTE, HG 1705/2006 ANEXA 6, NU ESTE SPECIFICATA SUPRAFATA

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment	Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment	Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment
1	2	0.586	2	3	0.142	3	4	16.806
4	5	1.338	5	6	1.424	6	7	1.219
7	8	1.531	8	9	1.606	9	10	3.413
10	11	29.159	11	12	3.304	12	13	2.116
13	14	1.618	14	15	1.59	15	16	1.872
16	17	15.819	17	18	0.678	18	19	0.362
19	20	4.52	20	21	0.42	21	22	20.824
22	23	0.45	23	24	4.814	24	25	0.608
25	26	2.431	26	27	0.325	27	28	2.851
28	29	0.462	29	30	7.615	30	31	0.464
31	32	2.837	32	33	3.024	33	34	0.31
34	35	2.59	35	36	0.363	36	37	3.991
37	38	0.504	38	39	2.563	39	40	0.352
40	41	4.616	41	42	0.413	42	43	2.917
43	44	0.534	44	45	1.349	45	46	0.386
46	47	7.382	47	48	0.4	48	49	1.335
49	50	0.4	50	51	2.64	51	52	0.499
52	53	2.739	53	54	0.387	54	55	2.301
55	56	0.495	56	57	1.209	57	58	0.498
58	59	7.531	59	60	0.509	60	61	3.717
61	62	3.082	62	63	0.401	63	64	7.624
64	65	0.379	65	66	2.919	66	67	0.348
67	68	2.748	68	69	0.455	69	70	2.301
70	71	0.4	71	72	2.581	72	73	0.43
73	74	2.92	74	75	0.421	75	76	0.922
76	77	0.343	77	78	1.151	78	79	1.285
79	80	1.705	80	81	1.461	81	82	1.229
82	83	0.396	83	84	4.656	84	85	0.491
85	86	2.512	86	87	0.4	87	88	3.797
88	89	0.521	89	90	2.168	90	91	0.4
91	92	4.454	92	93	0.598	93	94	1.999
94	95	0.355	95	96	3.175	96	97	0.334
97	98	1.362	98	99	0.664	99	100	1.571
100	101	0.661	101	102	1.228	102	1	0.306

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

CARTE FUNCİARĂ NR. 274526
COPIE

Carte Funciară Nr. 274526 București Sectorul 1

A. Partea I. Descrierea imobilului

TEREN Intravilan

Adresa: Loc. București Sectorul 1, Piața George Enescu, Jud. București

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	274526	6.500	Teren neimprejmuț;

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
108994 / 05/12/2018		
Act Administrativ nr. 186, din 08/05/2008 emis de PMB;		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobândit prin Lege, cota actuala 1/1, cota initiala 1/1 1) MUNICIPIUL BUCUREȘTI, CIF 4267117	A1

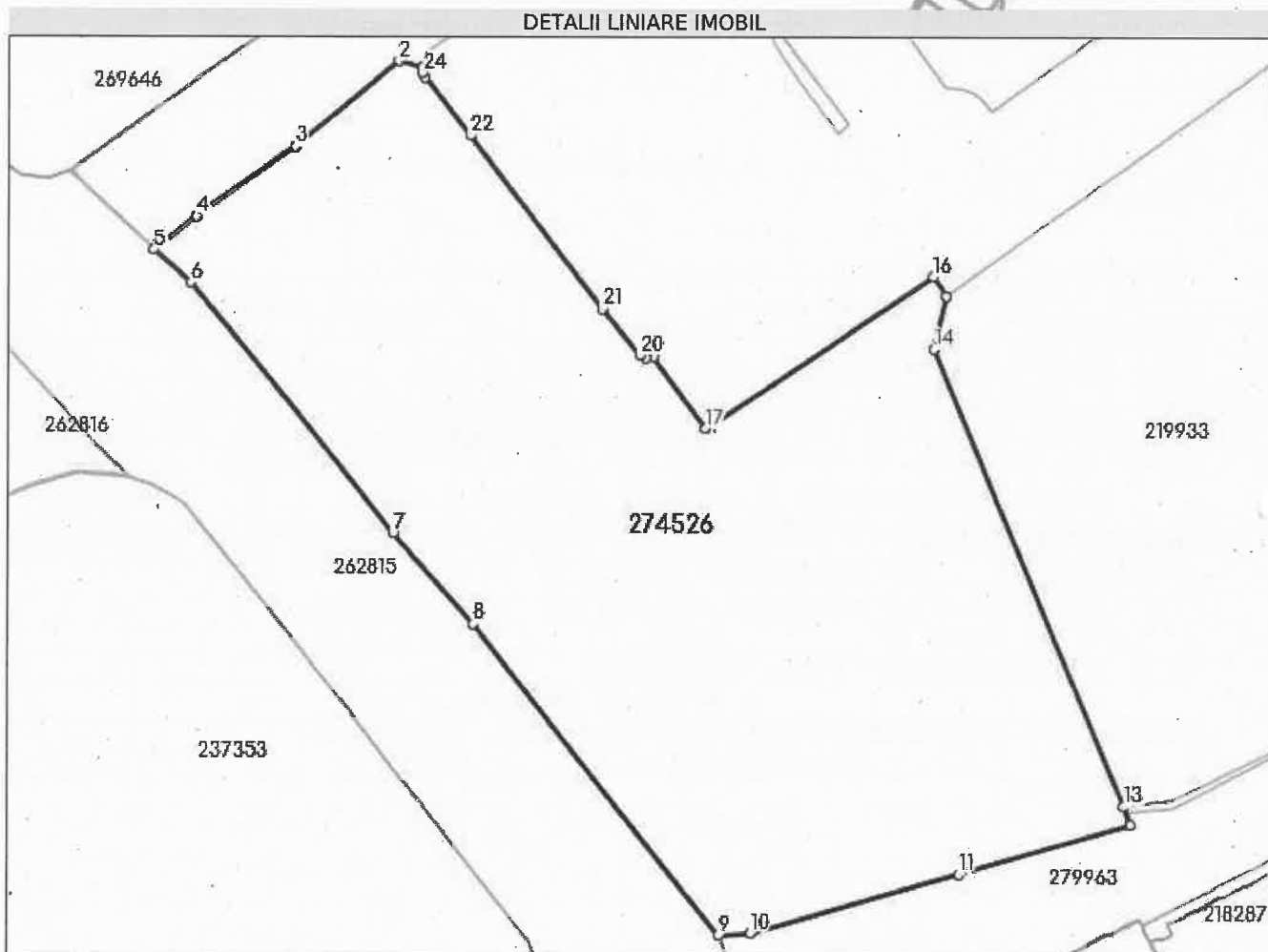
C. Partea III. SARCINI .

Inscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
NU SUNT.	

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
274526	6.500	

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curti constructii	DA	6.500	-	-	-	

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
1	2	3.107
3	4	15.419
5	6	6.288
7	8	15.638
9	10	4.1
11	12	22.931

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
2	3	17.664
4	5	6.935
6	7	41.792
8	9	51.236
10	11	28.435
12	13	2.528

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m)
13	14	64.041
15	16	3.029
17	18	11.327
19	20	0.835
21	22	28.301
23	24	0.688

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m)
14	15	6.986
16	17	35.738
18	19	0.896
20	21	7.689
22	23	9.5
24	1	0.714

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

Neutilizabil în Circuitul Civil



Corina Georgiana Havreliuc

De la: office@alpab.ro
Trimis: vineri, 9 decembrie 2022 14:40
Către: Relatii Publice
Subiect: răspuns adresă nr. 165598/DP/29.11.2022
Atașări: Adresa A.L.P.A.B. nr. 14973 din 09.12. 2022.pdf



ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București
Cod Fiscal: 14008314
Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

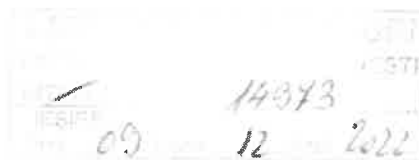
Acest email a fost scanat de Bitdefender (This email was scanned by Bitdefender)

SC *Ionescu*
12/12/22



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Către,
Primăria Municipiului București
Direcția Patrimoniu
Serviciul Cadastru



Ca urmare a adresei nr. 165598/DP/29.11.20222, înregistrată la ALPAB cu nr.14973/06/12/2022 în vederea soluționării cererii domnului Radu Varia, vă aducem la cunostință următoarele :

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României, precum și ale art. 1 pct. IV.5 din Legea nr. 411/2002 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, **Guvernul României** adoptă ORDONANȚA nr.63 din 29 august 2002 privind atribuirea sau schimbarea de denumiri. *Conform Art. 2. - Atribuirea sau schimbarea de denumiri, altele decât cele prevăzute la art. 1, se face de către:*

d) consiliile locale, prin hotărâre, pentru parcuri, piețe, oboare, cartiere, străzi, stații ale mijloacelor de transport în comun, precum și pentru obiective și instituții de interes local aflate în subordinea lor, precum și Art. 3. - (1) Proiectele de hotărâri ale consiliilor județene sau locale, având ca obiect atribuirea ca denumire a unor nume de personalități ori evenimente istorice, politice, culturale sau de orice altă natură ori schimbarea unor astfel de denumiri vor putea fi adoptate numai după ce au fost analizate și avizate de comisia de atribuire de denumiri județeană, respectiv a municipiului București.

Totodata, menționăm ca potrivit ROF-ului, ALPAB nu are în atribuții schimbarea denumirilor de parcuri.

Cu cordialitate,

DIRECTOR GENERAL,

Corina Simona BEGA



Sef Birou Juridic,
Evidența Patrimoniului
Silviu-Cristian VOICU

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 58, Sector 1, București
Cod Fiscal: 1406311

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.221.88.01



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Patrimoniu

Serviciul Cadastru

Număr: 165598/DP/Data: 29.11.2022

Către,

- **ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**
Sos București – Ploiești nr.8B, sector 1

În vederea analizării cererii domnului Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, înregistrată la Primăria Municipiului București cu numere unice 163314/02.11.2022, 165598/04.11.2022, la Cabinet Secretar General în data de 02.11.2022, 07.11.2022, la Direcția Patrimoniu în data de 03.11.2022, 07.11.2022, la Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu nr.163306/03.11.2022 prin care propune atribuirea numelui celebrei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, parcului din fața Ateneului Român, vă rugăm să ne comunicați punctul dvs. de vedere referitor la atribuirea numelui sopranei Mariana Nicolesco parcului din fața Ateneului Român, marcat pe planul topografic sc.1:500, anexat la prezenta.

Cu stimă,

Director executiv,

Mariana PERSUNARU

Șef serviciu,

ing. Dragoș RENAUD

Întocmit,

Expert superior.

ing. Cristina IONESCU

Data: 25.11.2022 / 2 ex.

Id	Nr. crt.	Nr. inventar cf. HCGMB 186/2008	Cod clasifi- care	denumire bun	Elemente de identificare descriptive				Vecini	Anul dobândirii, după caz, al dării în	Valoare inventar - ron -	Denumire act proprietate sau alte acte doveditoare	Situatia juridica			Observatii	Număr Carte Funciară	Încheiere de intabulare	
					Elemente de identificare descriptive	Adresa							Tip act	nr./data	Emitent				
						Tip arteră	denumire arteră	Nr. poștal											Sector
42	6131	10178	1.10	Spațiu verde Ateneul Român	Steran=2.192 mp	Str.	denumire arteră Ion Câmpineanu	Nr. poștal 30	Sector 1	N - Str. Episcopiei, V - Calea Victoriei, E.- Ateneul Român, S - Str. Benjamin Franklin	1963	4.546.100,00	Legea nr. 213/1996, Decizia PMB hr. 1440/1996, HCGMB nr. 220/2000, nr. 87/2004 și nr. 233/2012, CF nr. 46847	Decizie, CF	1440/1996, 46847	PMB, Judecătoria Sector 1	nr. cadastral 18363	46847	14231/2004





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Cultură, Învățământ, Turism

Serviciul Cultură

Nr. 165598/167883/10.11.2022

*Clăușă
MILU
SL
10.11.2022*

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI	
DIRECȚIA PATRIMONIU	
11-11-2022	
INTRARE	NR. 165598
IESIRE	NR. 167883

DIRECȚIA PATRIMONIU

În atenția doamnei Mariana PERȘUNARU-Director Executiv,

Alăturat înaintăm, în copie, petiția domnului Radu Varia, trimisă prin adresa 22983/2022 de către domnul prefect Toni Greblă, înregistrată la Direcția Cultură, Învățământ, Turism a Primăriei Municipiului București cu nr.165598/2022, cât și adresa cu nr.167883/2022, având același subiect și arătăm următoarele:

Mariana Nicolesco a fost o soprană română, născută pe 28 noiembrie 1948 la Găujani, județul Giurgiu, membră de onoare a Academiei Române, una dintre marile voci ale lumii, supranumită Regina della Scala , Regina del Belcanto și Diva Divină.

După ce a câștigat în 1972 Concursul Internațional Voci Rossiniane, organizat la Milano de Radioteleviziunea Italiană, RAI, a fost invitată de dirijorul american Thomas Schippers să debuteze la Cincinnati în rolul Mimi din La Bohème de Puccini, fapt care a marcat începutul carierei sale internaționale.

A cântat pe cele mai renumite scene ale lumii, începând cu Teatrul alla Scala din Milano, unde a debutat în premiera mondială a operei La Vera Storia de Luciano Berio (1982), precum și la Metropolitan Opera din New York cu „La Traviata” de Verdi (1978).

În anul 1991 susține la Ateneul Român din București un *Concert Extraordinar*, și primește titlul de Cetățean de onoare al Bucureștiului, fiind prima personalitate recompensată cu această distincție.

De-a lungul anilor oferă recitaluri și concerte memorabile promovând totodată tinere talente lirice formate la Cursurile sale de Măiestrie Artistică din cadrul Manifestărilor Darclée, pe care le-a creat.

Este artista care, la invitația Sanctității Sale Papa Ioan Paul II, a cântat la Primul Concert de Crăciun în Vatican colinde românești urmarite in Mondovisione de un miliard de oameni.

A interpretat în premieră mondială, sub bagheta lui Lorin Maazel, Seven Gates of Jerusalem, capodopera lui Krzysztof Penderecki dedicată celor 3000 de ani ai Orașului Sfânt (1997).

Distinsă cu Medalia de Aur UNESCO pentru merite Artistice cu titlul de Artist UNESCO pentru Pace și cu acela de Ambasador Onorific UNESCO.

La 19 octombrie 2022 este salutăată pentru ultima oară tot la Ateneul Român.

Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, primește onorurile militare cuvenite.

Atribuirea numelui său Parcului din fața Ateneului Român, va aminti pentru totdeauna legătura acestei personalități unice în marea lume a artei sacre a cântului cu acest templu al culturii naționale.

Având în vedere:

Propunerea domnului Radu Varia,

Atribuțiile Direcției Cultură, Învățământ, Turism, privind această speță din HCGMB nr. 52/2020 *privind aprobarea statului de funcții și regulamentului de organizare și funcționare ale aparatului de specialitate al Primarului General*, cu modificările și completările ulterioare,

Considerăm oportună atribuirea denumirii „Mariana Nicolesco” parcului din fața Ateneului Român.

Cu stimă,

Director Executiv

Liliana Maria TODERIUC-FEDORCA

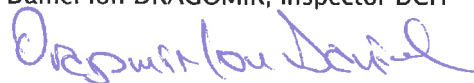


Șef Serviciu

Raluca ALEXANDRESCU



Întocmit: Daniel Ion DRAGOMIR, Inspector DCÎT





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Generală Administrație și Relația cu
CGMB

Direcția Asistență Tehnică și Juridică

nr. 167883/08.11.2022

Către,

Direcția Patrimoniu
Doamnei Director executiv Mariana Perșanaru

Direcția Cultură, Învățământ, Turism
Doamnei Director executive Liliana Maria Toderiuc-Fedorca



Având în vedere adresa Instituției Prefectului Municipiului București nr. 22983/02.11.2022 cu privire la propunerea de atribuire a numelui sopranei Mariana Nicolesco parcului din fața Ateneului Român, înregistrată Primăria Municipiului București cu nr. unic 163306/02.11.2022 și la Direcția Asistență Tehnică și Juridică la 03.11.2022, vă rugăm să dispuneți să fie analizată în conformitate cu prevederile art. 136 alin. (8) lit. b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Dacă din analiza materialelor transmise considerați că nu se poate întocmi raportul de specialitate din motive de oportunitate și/sau legalitate, vă rugăm să formulați și să transmiteți Secretarului General al Municipiului București punctul de vedere al direcției de specialitate cu privire la materialul înaintat.

În situația în care pe parcursul analizării materialului transmis apreciați că sunt necesare și alte informații deținute de alte direcții din cadrul aparatului de lucru al Primarului General al Municipiului București sau instituții de interes local, vă rugăm să vă adresați direct acestora.

Totodată, dacă în urma analizării materialului transmis considerați că nu este de competența direcției dumneavoastră vă rugăm să direcționați lucrarea direcției competente și să informați Secretarul General în legătură cu această situație.

Cu deosebit respect,

DIRECTOR EXECUTIV
Mariana Brod



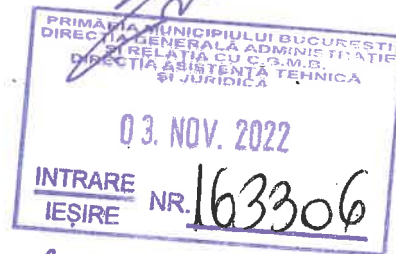
Șef Serviciu
Mircea Plăcintă

Întocmit consilier juridic
Eugenia Șuşchevici
3 ex./08.11.2022

Sofia. S. S. S. P.
03.11.2022

Elena Cretan

De la: Cabinet PG
Trimis: miercuri, 2 noiembrie 2022 10:05
Către: Relatii Publice
Subiect: FW: Adresa nr. 22983/02.11.2022
Atașări: 221102103651.pdf
Importanță: Maxim



Cons. jur. E. Juchowici
după
03.11.2022

From: Prefect <prefect@mai.gov.ro>
Sent: Wednesday, November 2, 2022 9:49 AM
To: Cabinet PG <CabinetPG@pmb.ro>; Georgiana Zamfir <Georgiana.Zamfir@pmb.ro>
Subject: Adresa nr. 22983/02.11.2022
Importance: High

Bună ziua,

Vă trimitem alăturat documentația privind o solicitare de atribuire de denumire. Vă rugăm să analizați oportunitatea atribuirii în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Menționăm că documentația (împreună cu toate anexele) va fi trimisă în original și prin poștă.

Cu stimă.

Prezentul mesaj este confidential și aparține Ministerului Afacerilor Interne. El se adresează numai persoanei menționate ca destinatar, precum și altor persoane autorizate să-l primească. În cazul în care nu sunteți destinatarul vizat, va aducem la cunoștință că dezvaluirea, copierea, distribuția sau inițierea unor acțiuni pe baza prezentei informații sunt strict interzise și atrag răspunderea juridică. Dacă ați primit acest mesaj dintr-o eroare, vă rugăm să ne anunțați imediat, ca răspuns la mesajul de față, și să-l ștergeți apoi din sistemul dumneavoastră. Aprecieri și vă mulțumim pentru cooperare!

This message is confidential and it is property of the Romanian Ministry of Internal Affairs. It is exclusively destined to the person mentioned as addressee, as well as to any other person authorized to receive it. In case you are not the intended addressee, we hereby inform you that the disclosure, copying or distribution of the present information, or the initiation of any action based on it, are strictly forbidden and determine legal responsibility. If you have received it by mistake please let us know by reply and then delete it from your system. We appreciate your cooperation. Thank you!

Acest email a fost scannat de Bitdefender (This email was scanned by Bitdefender)



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
INSTITUȚIA PREFECTULUI - MUNICIPIUL BUCUREȘTI

21/1/2

Cons. jur. E. Suschneica

Către:

07.11.2022

CABINET SECRETAR GENERAL
07 NOV. 2022
INTRARE NR. 165598

Nr. 22983/02.11.2022

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI JURIDICĂ
07. NOV. 2022
INTRARE NR. 165598

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Doamnei Secretar General Georgiana Zamfir

Spre știință:

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Domnului Primar General Nicușor DAN,

PG
- Mădăra Patawouze
- Pădurea de
- Mădăra Patawouze
07.11.2022
Zamfir

Stimate Doamnă Primar General,

Stimată Doamna Secretar General,

Vă aducem la cunoștință faptul că domnul Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, s-a adresat Instituției Prefectului – Municipiul București și a solicitat sprijin în vederea atribuirii numelui celebrei artiste parcului din fața Ateneului Român.

Solicitarea se întemeiază pe faptul că primul concert pe care soprana Mariana Nicolesco l-a susținut la revenirea în România, după succese pe marile scene ale lumii, a avut loc pe scena Ateneului Român, în 1991. În același an, distinsa artistă, supranumită Regina della Scala, Regina del Belcanto și Diva Divină, a primit titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului*, fiind prima personalitate recompensată cu această distincție.

De-a lungul anilor, pe scena Ateneului Român, Mariana Nicolesco a susținut numeroase *Recitaluri* și *Concerte*, promovând și tinerele talente lirice formate la Cursurile sale de măiestrie artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au participat peste 3.000 de artiști din 50 de țări.

„Document care conține date cu caracter personal protejate de Regulamentul general privind protecția datelor”

Mariana Nicolesco a susținut și activitatea artistică a Filarmonicii “George Enescu”. În acest sens, a donat un pian de concert Steinway și a comandat, în Germania, fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acesteia.

Ateneul Român este, totodată, edificiul în care Mariana Nicolesco a putut fi elogiată de public pentru ultima oară, după trecerea sa în eternitate. Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, regretata artistă a primit, astfel, onorurile cuvenite.

Având în vedere cariera internațională deosebită a Mariane Nicolesco, impresia puternică pe care a stârnit-o la nivelul scenei publice, culturale și sociale trecerea la cele veșnice a celebrei soprane, vă adresăm rugămintea de a analiza și de a sprijini, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, demersul întreprins de domnul Radu Varia în memoria regretatei artiste, care, în data de 28 noiembrie, ar fi împlinit 74 de ani.

De asemenea, vă rugăm să analizați oportunitatea adoptării unei Hotărâri a Consiliului General al Municipiului București prin care să fie atribuit numele sopranei Mariana Nicolesco parcului din fața Ateneului Român, fapt care va aminti pentru eternitate legătura specială a acestei personalități deosebite a artei lirice naționale și internaționale cu acest edificiu-simbol al culturii române.

Cu aleasă considerație,



TONI GREBLĂ

Parcul Mariana Nicolesco din fața Ateneului Român

Glorie a neamului nostru aclamată în lumea întreagă: *Il Grande Soprano Rumeno, La Gran Diva Rumana, The Great Romanian Soprano, Regina della Scala, Regina del Belcanto, Diva Divină.*

Revine pentru prima dată în țară în 1991, susținând la Ateneul Român din București un *Concert Extraordinar.*

Primește titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului.*

La Ateneul Român va oferi de-a lungul anilor *Recitaluri* și *Concerte* memorabile, promovând totodată tinere talente lirice formate la Cursurile sale de Măiestrie Artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au venit într-un sfert de veac peste 3000 de artiști din 50 de țări și 5 continente.

În 1994 oferă Ateneului Român un mare pian de concert *Steinway* și comandă în Germania fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acestuia.

Este artista care, la invitația Sanctității Sale Papa Ioan Paul II, a cântat la Primul Concert de Crăciun în Vatican colinde românești urmărite în *Mondovisione* de un miliard de oameni.

La 19 octombrie 2022 este salutată pentru ultima oară tot la Ateneul Român. Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, primește onorurile militare cuvenite.

Distinsă cu Medalia de Aur UNESCO pentru Merite Artistice, cu titlul de Artist UNESCO pentru Pace și cu acela de Ambasador Onorific UNESCO.

Atribuirea numelui său Parcului din fața Ateneului Român va aminti pentru totdeauna legătura acestei personalități unice în marea lume a artei sacre a cântului cu acest templu al culturii naționale.

Italia alături de România la plecarea Divei Divine Mariana Nicolesco

Imens a fost și este șocul plecării în universul stelelor al incomparabilei artiste, al incomparabilei ființe Mariana Nicolesco. Admirată, adulată, venerată de cei care au aplaudat-o și ovaționat-o pe scenele italiene, încă de la debutul ei, ea a lăsat și amintirea unică a personalității strălucitoare, generoase, care-i încânta, care-i îmbogățea pe toți cei care au cunoscut-o.

Nenumărate au fost și sunt apelurile pe care le primesc de la tineri artiști lirici din Italia și din alte țări care știu că am avut privilegiul să colaborez cu Mariana, și a căror viață a fost marcată pentru totdeauna de întâlnirea cu ea, de îndrumările ei care i-au orientat spre culmile artei.

Îmi amintesc și acum că, venită de numai câteva luni din România natală la Conservatorul Santa Cecilia de la Roma, unde obținuse o bursă de studii, era din prima clipă desemnată drept starul concertului dedicat Anului Beethoven. Abia termina studiile, îndrumată de formidabila sa maestră, faimoasa soprană Jolanda Magnoni, ea câștiga cu brio cea mai prestigioasă competiție de canto de pe vremea aceea, Concursul Internațional *Voci Rossiniane* desfășurat la Milano. În aceeași seară dirijorul american Thomas Schippers, considerat drept noul Karajan, care urmărise la Televiziune finala Concursului, o invita să debuteze sub bagheta sa în Statele Unite în rolul Mimi din *La Bohème* de Puccini. Și ulterior la deschiderea faimosului festival *Maggio Musicale Fiorentino* de la Florența, în rolul Violettei Valéry din *La Traviata* de Verdi. Critica așezând această artistă extrem de tânără alături de legendarele Claudia Muzio, Renata Tebaldi, Maria Callas.

Pentru cei care o știau din Conservator nu era de mirare decât faptul că destinul își spunea cuvântul într-un mod atât de prompt și de minunat.

Și apoi, cine nu-și amintește de strălucitul ei debut în capodopera belliniană *Beatrice di Tenda* la Teatrul La Fenice din Veneția, acolo unde avusese loc premiera absolută, cu Bellini în sală. Înregistrarea ulterioară, cu Orchestra din Monte Carlo, sub bagheta Maestrului Alberto Zedda, e publicată în America în celebra colecție *Historical Performances*, iar fantastica interpretare a Marianeii e catalogată de *Gramophone*, la Londra, drept piatră de hotar în discografia belliniană.

Strălucind pe scenele italiene, europene, în cele două Americi, în Africa de Sud, în Japonia și în China, gloria ei fiind fără egal, când s-a putut întoarce în țara natală, și anume în 1991, a marcat istoria muzicii și acolo și a creat o instituție culturală uluitoare, unică în lume, Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée*, magnetizând atenția tuturor vocațiilor din lume și al aspiranților la înalte performanțe, trei mii dintre aceștia, din cincizeci de țări și cinci continente venind la Brăila să învețe secretele artei cântului de la Maestra absolut unică ce era.

Iar eu, având onoarea și bucuria imensă de a-i sta alături timp de peste două decenii în această formidabilă aventură, pot mărturisi că geniul muzical al Marianeii - dincolo de vocea unică de soprano *drammatico di agilità* pe care o avea, dincolo de măiestria fără egal în toate registrele marelui repertoriu, în baroc, în Reginele donizettiene, în Verdi sau Puccini - era și acela de a transmite cu har, cu inteligență,

cu grație, exigență și umor, de a inspira și contamina, dacă pot spune astfel, pe toți cei ce veneau spre ea și din care știa să facă adevărați învingători în măsura în care se depășeau pe sine.

Am dirijat, între altele, toate Concertele Extraordinare de pe Esplanada Dunării, reunind de fiecare dată câte zece mii de iubitori ai muzicii, Mariana rămânând tot timpul în scenă, ceea ce le dădea un curaj și o forță de nedescris artiștilor îndrumați de ea și încurajați să cânte arii faimoase din marele repertoriu liric universal.

Nu cunosc pe nimeni în lume cu o asemenea fabuloasă carieră, și care să fi creat un monument al culturii ca cel dedicat de Mariana predecesoarei sale Hariclea Darclée. Și e de înțeles de ce tinerii artiști declarau la Brăila, în vara trecută, după întreruperea de doi ani cauzată de pandemie: - *În sfârșit revenim la viață!*

Iar acum, trebuie să spun, aștept cu cea mai mare bucurie și durere în același timp să primesc cele cinci emisiuni, de câte o oră fiecare, realizate eroic de Mariana în ultimele luni pentru Televiziunea Română, bilanț glorios a ce ne-a dăruit timp de un sfert de veac.

Asistent în anii 80 al ilustrațiilor dirijori Carlo Maria Giulini, Herbert von Karajan, Riccardo Muti, Wolfgang Sawallisch, Marco Balderi avea ulterior să dirijeze cu succes în prestigioase teatre și săli de concert din Europa, America, Japonia, iar ca pianist avea să-i acompanieze în recitaluri pe unii dintre cei mai de seamă artiști lirici ai timpului.





Legende foto

1. Miercuri 19 octombrie, de la primele ore ale dimineții - odată cu cele dintâi persoane care au pășit în foaiorul Ateneului, începând cu Președintele Academiei Române, Domnul Ioan - Aurel Pop - somptuoase coroane și buchete de flori aveau să fie rânduie în jurul sicriului acoperit cu drapelul național

2. Onorurile militare, înalta distincție *Steaua României* în grad de *Mare Cruce* și o minunată coroană de trandafiri albi – pe care ființei iubite soțul ei, Radu Varia, îi scria cuvintele *dintotdeauna, pentru totdeauna, alături de tine* – aveau s-o însoțească pe Mariana Nicolesco până la locul de veci

**Academia Română anunță cu mare tristețe trecerea fulgerătoare la cele
veșnice a unei mari voci a timpului nostru**



**Soprana
MARIANA NICOLESCO
de pe scenele lumii în România**

Vestea cutremurătoare a trecerii în eternitate a mării artiste a umplut de durere inimile tuturor. Așa cum anunța Televiziunea Română, scena lirică din țară, din Europa, din întreaga lume, este în doliu.

Personalitate unică prin prezență, prin voce, prin măiestrie desăvârșită în arta cântului, ea a cucerit planeta întregă: Regina della Scala, Regina del Belcanto, Diva Divină, Il Grande Soprano Rumeno, The Great Romanian Soprano, La Gran Diva Rumana.

Asta înainte de-a se reîntoarce în Patrie, cucerind pentru totdeauna iubirea și admirația infinită a publicului de la prima sa glorioasă apariție într-un *Concert* memorabil, la Ateneul Român, în 1991.

Inima ei de Aur, cum s-a spus, a dăruit-o de atunci, cu toată energia și competența, tinerelor generații de artiști lirici aspirând spre altitudinile artei, făcând să vină la Cursurile sale de Măiestrie Artistică, la Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée* – pe care le-a creat spre a onora memoria legendarei sale predecesoare – trei mii de speranțe ale artei lirice din cincizeci de țări și cinci continente. Pentru această ctitorie fără egal în lume, după ce primise Medalia de Aur UNESCO pentru Merite Artistice, i-au fost conferite titlurile

de Artist UNESCO pentru Pace și cel de Ambasador Onorific UNESCO, obținând Înaltul Patronaj al acestei prestigioase instituții pentru Evenimentele Darclée.

Celebrând în luna iulie - la Brăila, orașul în care s-a născut Hariclea Darclée și în care a debutat la 1881 – un sfert de veac de triumfuri ale manifestării inițiate în 1995, întrerupte de pandemie, presa a relatat cuvintele tinerilor artiști care declarau în unanimitate: - *În sfârșit am revenit la viață!* Cinci emisiuni de câte o oră fiecare sunt dedicate de Televiziunea Română, în această toamnă, Cursurilor *Master Class* oferite în vară de marea soprană.

Mariana Nicolesco a surprins planeta întreagă când, studentă încă la Conservatorul Santa Cecilia de la Roma, câștiga la Milano Concursul Internațional de Canto *Voci Rossiniane*, strălucind apoi la Veneția în capodopera belliniană *Beatrice di Tenda* și la Florența în *La Traviata* de Verdi, despre care s-a scris: “Timbrul pur, tehnica de canto perfectă, stăpânirea coloraturii, dar – și mai mult – a pianissimului, articularea sculptată a cuvântului italian, transfigurarea lirică, toate acestea așează cu demnitate *Traviata* Marianeii alături de cele interpretate de Claudia Muzio, Renata Tebaldi, Maria Callas”.

A strălucit pe scenele lumii în marele repertoriu liric și i-a fost dat să fie desemnată de Teatrul alla Scala să-l întâmpine pe Sanctitatea Sa Papa Ioan Paul II la cea dintâi vizită a unui Suveran Pontif la Milano, iar acesta a invitat-o să cânte la Primul Concert de Crăciun în Vatican, de unde un miliard de oameni aveau să asculte cu emoție, transmise în direct de televiziunea italiană prin *Mondovisione*, colindele românești *Trei crai de la Răsărit*, *O ce veste minunată* și *Sus la Poarta Raiului*. Tot Marianeii Nicolesco i-a revenit onoarea de-a interpreta în premieră mondială cantata *Seven Gates of Jerusalem* de Krzysztof Penderecki la celebrarea a trei mii de ani ai Orașului Sfânt. Capodoperă pe care a oferit-o și publicului nostru, la Ateneul Român din București, sub bagheta compozitorului.

Prietenii și admiratorii acestei mari glorii a țării și a artei în general îi pot aduce omagiu miercuri, la Ateneul Român, unde va fi depusă între orele 9 și 14. După ceremonia solemnă, Mariana Nicolesco – distinsă cu ordinul *Steaua României în grad de Mare Cruce* – va fi întâmpinată cu onorurile cuvenite la Cimitirul Militar Ghencea, unde va avea loc slujba religioasă și depunerea la locul de veci.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.

Legende foto

1. Mariana Nicolesco, împreună cu tenorul Alfredo Kraus, la prima ei apariție în rolul Violettei Valéry din *La Traviata* de Verdi, rol pe care avea să-l interpreteze de peste două sute de ori pe scenele lumii Maggio Musicale Fiorentino, Florența
2. Regina Elisabeta I în *Roberto Devereux* de Donizetti
Opéra de Monte Carlo
3. Regina Anna Bolena în capodopera donizettiană cu același nume
Bayerische Staatsoper, München
4. Elettra în *Idomeneo* de Mozart
Festivalul de la Salzburg
5. Un alt rol emblematic al carierei Mariane Nicolesco: Donna Elvira din *Don Giovanni* de Mozart
Teatro dell' Opera, Roma
6. Sărbătorită pe în scenă în 28 noiembrie, ziua sa de naștere, primește o adevărată căruță cu minunate buchete de flori. Donna Elvira în *Don Giovanni* de Mozart. Turneul în Japonia al Operei din München
Bunka Kaikan, Tokyo
7. Ovații fără sfârșit după fiecare arie pentru Mariana Nicolesco la prima sa întâlnire cu publicul din țara natală. *Concert Extraordinar* la Ateneul Român, București 1991
8. Înconjurată de zmeii săi la finele *Galei Masterclass* în această vară, un adevărat *maraton liric* de cinci ore, pe scena teatrului brăilean unde Haricleea Darcleé debuta în 1881
9. Sărbătorind Centenarul Marii Uniri cu toți zmeii în scenă pe Espanada Dunării, în prezența a peste zece mii de iubitori ai artei, ai muzicii, ai cântului
10. "Nimic mai legitim ca diadema purtată de Regina Haricleea Darcleé (la premiera mondială a operei *Tosca* de Puccini la Roma în ianuarie 1900), apoi de Regina Maria Callas (care mi-a dăruit-o), să-i revină acum Reginei Mariana Nicolesco" declara regizorul italian Flavio Trevisan
11. "Piatră de hotar în discografia belliniană", așa a fost numită de prestigioasa revistă *Gramophone*, la Londra, interpretarea Mariane Nicolesco a rolului titular din opera *Beatrice di Tenda*
12. Cantatele de Ravel *Alcyone* și *Alyssa* interpretate în concert și înregistrate în premieră mondială de Mariana Nicolesco

Septembrie 2022

Mariana Nicolesco – Gloria Cântului

*Vlad Bilevsky**



*Mariana Nicolesco și „zmeii” săi
pe Esplanada Dunării, intonând faimosul Brindisi din La Traviata de Verdi*

Ūrmărisem fascinat multe emisiuni – admirând, la televiziune și la radio, vocea magnifică și personalitatea strălucitoare a Mariane Nicolesco. Știam de triumfurile ei în teatrele de operă și în sălile de concert din lumea întreagă.

Mă simțeam mândru, ca român, citind în presa internațională despre marea artistă titluri, ca *Regina della Scala*, *Regina del Belcanto* sau *Diva Divină*, cum a numit-o faimoasa revistă americană „Vanity Fair” (zece milioane de exemplare).

Știam că Sanctitatea Sa Papa Ioan Paul al II-lea o invitase să cânte la Primul Concert de Crăciun în Vatican, unde interpreta vechile colinde românești *O, ce veste minunată*, *Trei Crai de la Răsărit* și *Sus la Poarta Raiului*. Retransmise în direct de Radiodifuziunea Italiană RAI, colindele noastre erau ascultate pe tot mapamondul, de nu mai puțin de un miliard de oameni.

Revenind în țară, în 1991, după o remarcabilă carieră mondială, ea avea să cucerească inimile

* Dr.d., Biblioteca Academiei Române

românilor de la prima sa apariție, într-un *Recital* memorabil, la Ateneul Român din București. Și, din 1995 încoace, avea să dăruiască țării o ctitorie unică în lume – Evenimentele Darclée – readucând în conștiința publică națională și internațională numele legendarei predecesoare, reușind să aducă la Brăila, în teatrul în care la 1881 debuta Hariclea Darclée, aproape 3000 de tineri artiști din 50 de țări și cinci continente, dornici să pătrundă tainele și tradițiile artei cântului. Mulți dintre ei domină astăzi scenele naționale și internaționale. Iar o mărturie unică trăită de toți la Brăila, de-a lungul timpului, este caietul-program, de valoare istorică, publicat acum, celebrând peste un sfert de veac de performanțe, cuprinzând texte edificatoare și peste 60 de fotografii color.

Știam că Manifestările Darclée reprezentau ceva cu totul extraordinar de fiecare dată, deși nu asistasem încă la vreo ediție a acestora, cunoșteam prestigiul sopranei adorate de discipolii săi, dar eram departe de a imagina fascinația fiecărei clipe, pe care aveam s-o trăiesc în această vară la Cursurile sale de Măiestrie Artistică, desfășurate la Brăila între 25 și 31 iulie.

Una Somma Artista

O Artistă Supremă, așa o definește pe Mariana Nicolesco marele critic și muzicolog italian Paolo Isotta în celebra lui carte *Un alt cânt al lui Marte. Cântul iubirii*. Este exact ce am resimțit din clipa în care – după patru zile de *Master Class* de câte 10–12 ore rezervate lucrului Maestrei cu discipolii săi – aveam și noi, publicul, bucuria de a fi în prezența ei.

29 iulie: Am fost fermecat încă dinaintea începerii programului. Cu un ceas înainte ca Serata Muzicală să înceapă la orele 18, soprana „dirija” puolicui către locurile din teatru. Prin abilitatea sa, creatoarea Evenimentelor Darclée a reușit să facă și din acest lucru un adevărat spectacol. În timp ce ne explica importanța unei „bune orânduiri” a publicului în sală, dând dovadă nu doar de calități oratorice ieșite din comun, dar și de o apropiere aparte față de publicul venit să-i asculte „zmeii”, marea artistă i-a îndemnat pe tineri să facă vocalize o bună parte din timpul pe care ea îl

petrecea așezându-ne. Iar noi, publicul, simțeam că spectacolul deja începuse și pesemne că, fără să realizăm, devenisem parte din el. Astfel, cu tonul ei blând, răbdător și cald, pe un fundal de exerciții muzicale, ea ne-a purtat în împărăția muzicii înainte de tot ce avea să vină.

Moment magic, din prima clipă, când luminile sălii se stingeau lent în timp ce cobora un vast ecran pe care aveam s-o urmărim, cutremurați de emoție, interpretând drept omagiu adus legendarei Darclée, trei arii cântate de aceasta. După prima dintre ele, și anume *Vissi d'arte* din *Tosca* de Puccini, Mariana Nicolesco ne-a amintit cu grație și căldură nu doar faptul că premiera absolută a operei pucciniene, la Teatrul Costanzi de la Roma, a fost pentru Hariclea Darclée în anul 1900 un triumf extraordinar, ci și faptul că ea este cea care i-a sugerat lui Puccini să compună această arie minunată, cheia de boltă a capodoperei sale.

Am ascultat apoi comentariile muzicologului dr. Stephan Poen, revelând cu pasiune calitățile unice ale interpretării ce cu evlavie ascultasem. Și alte considerații premergând proiectarea ariei *Addio del passato* din *La Traviata* de Giuseppe Verdi. Operă pe care Darclée o cântase la invitația genialului compozitor, alături de care avea s-o studieze la pian. Verdi i-a dedicat artistei – lucru rar – un portret al său și a scris: „Alla mia bellissima e bravissima Violetta”. *La Traviata*, operă în care Mariana Nicolesco a apărut în peste 200 de reprezentații pe scenele lumii, începând cu aceea de la Florența la care era prezent Paolo Isotta și care azi figurează în CD în renumita colecție americană *Historical Performances*. Dr. Stephan Poen avea să citeze rândurile scrise de Isotta: „Ea era extrem de tânără și se afla la prima interpretare a acestei capodopere, iar *Traviata* sa este una dintre cele mai frumoase pe care le-am ascultat vreodată. Timbrul pur, tehnica de canto perfectă, stăpânirea coloraturii, dar – și mai mult – a pianissimului, articularea sculptată a cuvântului italian, transfigurarea lirică; toate acestea așază cu demnitate *Traviata* Marianei alături de cele interpretate de Claudia Muzio, Renata Tebaldi, Maria Callas”.

După infinitele ovații ale „zmeilor” și ale publicului, ecranul magic cobora din nou oferindu-ne aria *Ebben ne andrò lontana* din opera *La Wally* de Catalani în magnifica interpretare a Mariane Nicolesco, arie care – cântată de Hariclea Darclée – îl impresionase atât de mult pe tânărul viitor mare dirijor Arturo Toscanini încât s-a jurat că dacă va avea o fiică, o va numi Wally. Ceea ce s-a și întâmplat: Wally Toscanini.

Din nou valurile de ovații, după care am vizionat documentul senzațional al muzicii și al culturii românești, filmul *Omagiu Evenimentelor Darclée*.

A urmat îndelung aclamata prezență a fantasticalui pianist Matei Varga, anume venit de la New York pentru marea celebrare. Admirat în lumea întreagă, el a simțit pentru prima oară ce înseamnă grandoarea muzicii – după cum îmi mărturisea personal la Brăila – ascultând-o pe Mariana Nicolesco cântând Mozart, la primul *Recital* al sopranei în țara natală, în 1991, unde Matei s-a întâmplat să fie invitat. Marea artistă i-a intuit talentul pe când el avea numai 9 ani, i-a rămas aproape, urmând ca la 12 ani să fie invitat de ea să cânte la Palatul UNESCO de la Paris, iar la 14 să inaugureze cu brio, tot la invitația sa, Marele Pian de Concert Steinway pe care soprana îl dăruia Ateneului Român. *Recitalul* oferit de Matei Varga a cuprins muzică de salon din epoca Haricleei Darclée, de George Gershwin și de maestrul cubanez al jazzului, Ernesto Lecuona.

Serata s-a încheiat într-o încântare generală cu *Recitalul tinerilor artiști*, îndrumați clipă de clipă de Maestra lor, acompaniați la pian de Alexandru Petrovici și de Peter Kolcsar. Și-au dovedit calitățile și remarcabilele progrese sopranele Christine Razec, Miruna Iancu, Milița Pantin, mezzosoprana Ramona Bolojan, tenorul Alexandru Nagy. Și... surpriza surprizelor, marele iubitor al vocii umane Matei Varga îl acompania pe baritonul Sebastian Balaj, strălucind în melodia enesciană pe versuri de Clément Marot *Changeons propos*. Cu toții au primit nesfârșite aplauze entuziaste din partea publicului.

După *Recitalul „zmeilor”*, a urmat o repetiție generală a programului de sâmbătă, pe Esplanada

Dunării. Nu mică mi-a fost mirarea când am văzut un public de sute de persoane: părinți veniți cu cei mici, seniori, dar și tineri care au asistat la întreaga repetiție, până spre miezul nopții, dorind să fie cuprinși cât mai multă vreme în vraja momentului; au venit, desigur, și seara următoare la concertul propriu-zis, alături de alte mii și mii, spre a asculta, unii din nou, alții pentru prima oară, capodopere din repertoriul universal, de la Mozart la Bizet sau de la Rossini la Verdi, în interpretarea Corului Filarmonicii George Enescu și a Orchestrei Festivalului Darclée, sub bagheta Maestrului Marco Balderi, Concert Extraordinar în care au strălucit și laureați ai Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée*, de la baritonul Silviu Mihăilă la mezzosoprana Florentina Soare, de la basul Iustinian Zetea la soprana Silvia Micu, la mezzosoprana Oana Andra și la tenorul Adrian Dumitru.

Frumusețea lucrărilor și interpretarea lor au înflăcărat publicul, care s-a alăturat Mariane Nicolesco și „zmeilor” săi intonând odată cu ei faimosul *Brindisi* din *La Traviata* de Verdi. Cu toții am fost fascinați, ca și la spectacolele din teatru, exprimând prin aplauze și ovații admirația noastră pentru artiști, dar și sentimentul de regăsire, de care ne-am bucurat atunci când ne-am lăsat reuniți în euforia acelor clipe. Mariana Nicolesco a cântat și ea alături de „zmeii” săi și a reușit, fără să facă vreo vocaliză întreaga săptămână, să-i acopere pe toți și să se distingă într-o asemenea măsură în acest *Brindisi*, încât nu mi-am putut stăpâni lacrimile. Publicul, în extaz, a trăit o seară unică, la fel ca toți artiștii participanți.

Manifestările Darclée s-au încheiat duminică, cu *Gala Master Class*, la teatrul brăilean, unde am trăit momente total diferite față de Serata Muzicală de vineri. Mariana Nicolesco ne-a dăruit acum un adevărat spectacol, oprindu-i pe tinerii artiști de oricâte ori a considerat că trebuie, le-a oferit sugestii cu o răbdare și căldură nețărnumite, după care a reluat melodia cu fiecare dintre ei, pe rând sau împreună. Nu a fost numai o demonstrație de cunoaștere profundă a muzicii și de pedagogie muzicală, a fost un exemplu de

tandrețe, de umor și de dragoste ale sopranei noastre, care parcă îi îmbrățișa cu spusele ei pe tinerii prezenți în scenă. Și de multe ori lecțiile sale nu erau *exclusiv* muzicale, ci și filosofice. Îi învăța – pe ei ca și pe noi, publicul, luându-ne din nou complici – că prin emoție, nuanțe, culori, inteligență, personalitate, carismă, energie, prin semnificația cuvântului poate căpăta sens deplin aspirația noastră spre perfecțiune.

În mijlocul acestei ctitorii culturale m-am lăsat transpus, prin momentul artistic la care asistam, într-un amfiteatru universitar, al cărui amfitrion nu lăsa audienții să părăsească sala așa cum au venit, ci plecau de fiecare dată *alții*. Așa

au fost toate performanțele artistice ale *Galei Master Class*, iar la sfârșit, probabil din preapînul acumulat în aceste zile, publicul, care nu mai voia să se despartă de Mariana Nicolesco și de *zmeii* săi, a aplaudat frenetic pentru mai bine de 15 minute.

Am plecat și eu de la spectacol, ca și ceilalți, artiști și public, cu sentimentul că mi-a fost dat să trăiesc o experiență unică pe lume, hipnotizantă, care a reușit să-mi creeze nu doar sentimentul divinului din muzică, dar și nădejdea că sub aura Mariane Nicolesco se mai poate încă plăsmui artă de cel mai înalt calibru.





Cunoscută de publicul din țara natală pentru magnifica ei carieră internațională datorită posturilor de radio străine, Mariana Nicolescu avea să trăiască bucuria de neuitat a celei dintâi întâlniri cu acesta la Ateneul Român din București în 27 iulie 1991. Primită în euforia unor ovații nesfârșite și cu imense buchete de flori după fiecare arie și bis.

Aflând că ar fi fost mii de cereri de bilete la acest eveniment, ea a decis să repete Concertul a doua și a treia zi de la premieră, statornicind o relație de imensă iubire cu românii închinători ai muzicii și ai artei sacre a cântului.

Fundația Internațională Ateneul Român, creată de marea artistă, mulțumește Directorului General al Filarmonicii *George Enescu*, maestrul Marin Cazacu, și tuturor colaboratorilor săi pentru desăvârșita ceremonie de adio din ziua de miercuri 19 octombrie când, în mijlocul majestuoaselor colonade de marmură din foaierea Ateneului, acoperită cu drapelul național și înconjurată de imense coroane de flori, Mariana Nicolescu a fost salutăată cu o copleșitoare emoție de *zmeii* săi, de prieteni, de cele mai înalte autorități ale statului. Asta, înainte de a pleca spre locul de veci, întâmpinată de minunata ceremonie religioasă și de onorurile militare cuvenite acestei glorii a neamului nostru, *Stea a României* în grad de *Mare Cruce*.

Filarmonica
George
Enescu
BUCUREȘTI - ROMÂNIA

ATENEUL ROMÂN

CONCERT VOCAL-SIMFONIC

LUDWIG VAN BEETHOVEN
1770 - 1827
Missa Solemnis, op. 123

In memoriam

Mariana Nicolescu

Stagiunea
2022|2023

Joi, 20 octombrie 2022 Vineri, 21 octombrie 2022

Fundația Darclée
Fundația Internațională Ateneul Român
Proiect cultural finanțat de Ministerul Culturii,
de Primăria Municipiului Brăila și Consiliul Județean Brăila.
Teatrul Municipal Filarmonica Lyra - George Cavadia Centrul de Creație



MINISTERUL CULTURII



adevăruL



DILEMA!

Evenimentul

OBSERVATOR
CULTURAL



SECUNDA



Ziaristi Online

ZIARUL
METROPOLIS
Cotidian Cultural

Agencia Națională de Presă
AGERPRES

Brăila

ESTTV



InfoBrăila



PROBRAILA



BRĂILA 25 - 31 IULIE 2022

CONCURSUL INTERNAȚIONAL DE CANTO

Hariclea Darclée

INTERNATIONAL VOICE COMPETITION

SUB ÎNALTUL PATRONAJ UNESCO



BRĂILA 25 - 31 IULIE 2022

CURSURI DE MĂiestrie ARTISTICĂ

MASTER CLASSES

MARIANA NICOLESCO

CELEBRAREA UNUI SFERT DE VEAC DE GLORIE A CÂNTULUI

VINERI 29 IULIE ORELE 18

SEARĂ MUZICALĂ CU VIDEOPROIECȚII

STEPHAN POEN

MEDIC FONIATRU, DOCTOR ÎN MUZICOLOGIE

OMAGIU EVENIMENTELOR DARCLÉE

PIANISTUL

MATEI VARGA

ȘI UN

RECITAL AL TINERILOR ARTIȘTI

SÂMBĂȚĂ 30 IULIE ORELE 21

**CONCERT EXTRAORDINAR
PE ESPLANADA DUNĂRII**

DIRIJOR

MARCO BALDERI

DUMINICĂ 31 IULIE ORELE 17

GALA MASTER CLASS



Peste un sfert de veac în numele artei sacre a cântului

După pandemia care a cutremurat planeta, iată-ne reuniți din nou, tineri artiști aspirând din tot sufletul să studieze, să-și însușească măiestria, să se apropie de adevăratele tradiții pentru a se ridica la strălucirea de toți știută a manifestărilor Darclée.

Aături de ei, publicul minunat al Brăilei, iubitor al artei și culturii, al cărui entuziasm extraordinar s-a dovedit a fi un suport moral fără egal pentru tinerii noștri artiști și pentru cei veniți din lumea întreagă de-a lungul a mai bine de un sfert de veac.

Într-adevăr, peste 2900 tinere voci din 50 de țări și cinci continente și-au dat întâlnire în orașul natal al legendarei soprane Hariclea Darclée, în căutarea drumului spre perfecțiune, spre desăvârșire.

Artiști și public au întărit astfel convingerea mea dintotdeauna că nimic nu-i poate apropia pe oameni mai mult decât cântul.

Și nenumărate au fost în ultimii doi ani apelurile artiștilor nerăbdători să vină la Brăila, nenumărate au fost ecourile venite din partea publicului dornic să trăiască din nou momente de exaltare sufletească, de elevație spirituală.

Performanțele excepționale aduc de fiecare dată o bucurie infinită publicului prezent în sala teatrului în care Hariclea Darclée debuta la 1881, ca și la Concertele Extraordinare de pe Esplanada Dunării, în aplauzele a peste 10.000 de iubitori ai muzicii. Ca să nu mai vorbim de sutele și sutele de mii de telespectatori care trăiesc și ei cu atâta entuziasm magia serilor de neuitat în care acestor talente li se alătură Corul Filarmonicii *George Enescu* și Orchestra Festivalului Darclée, aducând omagiu, an de an, glorioasei moșteniri muzicale naționale și universale.

Toate acestea explică fama la nivel mondial a manifestărilor noastre, acordarea Înaltului Patronaj UNESCO.

Din nou împreună, vom reda un nou suflu, o nouă anvergură acestor manifestări unanim considerate drept unice în lume.

Mariana Nicolesco



O nouă sărbătoare

Evenimentele Darclée sunt o sărbătoare fără egal, fermentul fabulos al vieții culturale a Brăilei.

Șar faptul că timp de doi ani, din cauza pandemiei, acestea nu au putut avea loc a însemnat un vid enorm, care a subliniat și mai mult forța vitală pe care ne-o aduc Festivalul, Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée* și Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes*.

Dincolo de inegalabilele spectacole, concerte și recitaluri, de magica noastră reunire pe Esplanada Dunării, manifestările acestea atât de îndrăgite constituie o școală inspiratoare pentru noi toți, artiști și public.

Un model de rigoare, de frumusețe, de ținută, de prestigiu.

Am fost mândri când am aflat de curând că în biografia sa o soprană din Italia, recunoscută internațional, precizează de la bun început că a luat parte la Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, oferite la Brăila de marea soprană Mariana Nicolesco. Titlu de glorie menționat nu odată de alți tineri artiști care strălucesc azi în marile teatre ale lumii.

În numele brăilenilor le spunem bun venit tuturor participanților la ediția 2022 a Evenimentelor Darclée, suntem cu tot sufletul alături de ei știind că ne vor oferi, încă și încă odată, momente de neuitat.

Viorel Marian Dragomir
Primarul Municipiului Brăila

Francisc-Julian Chiriac
Președintele Consiliului Județean Brăila





Participanți

Loredana Aldea, *soprană*
Marius Sebastian Aron, *bariton*
Sebastian Balaj, *bariton*
Samuel Barani, *bariton*
Mădălin Băban, *bas-bariton*
Alexandra Bălan, *soprană*
Oana Bolboacă, *mezzosoprană*
Ramona Bolojan, *mezzosoprană*
Marcel Busuioc, *bariton*
Simona Ciobanu, *soprană*
Mădălina Constantinescu, *soprană*
Alexandra Coșbuc, *mezzosoprană*
Lorena Cozneac, *soprană*
Camelia Cuzub, *mezzosoprană*
Adelina Diaconu, *soprană*
Alexandra Dracea, *soprană*
Simina Dragomirescu, *mezzosoprană*
Dinu-Cristin Dumitrașcu, *bas*
Adrian Dumitru, *tenor*
Maria Cristina Fieraru, *soprană*
Sergiu Garabajii, *bariton*
Miruna Iancu, *soprană*
Dariana-Elena Jurjuț, *soprană*
Florinel Marinache, *bariton*
Raluca Mălăeru, *soprană*
Silvia Micu, *soprană*
Silviu Mihăilă, *bariton*
Raluca Elena Mușat, *soprană*
Alexandru Nagy, *tenor*

Nicoleta Nistor, *soprană*
Alexandra Olaru, *soprană*
Anca Panait, *mezzosoprană*
Milița Pantin, *soprană*
Nora Păunescu, *soprană*
Doina Pisnic-Severin, *soprană*
Andreea Pîrvulescu, *soprană*
Eliana Pîslariu-Ranghilof, *soprană*
Ioana Popa, *soprană*
Alexandru Popescu, *tenor*
Valentina Pușcaș, *soprană*
Christine Razec, *soprană*
Samia-Maria Saleh, *mezzosoprană*
Askary Ayllin Sanaz, *soprană*
Antonia Scolaro, *soprană*
Florentina Soare, *mezzosoprană*
Ana Maria Spataris, *soprană*
Ion Stancu, *bas*
Ana Stănescu, *soprană*
Andreas Szilagy, *bas-bariton*
Roxana Șelariu, *soprană*
Amelia Nicoleta Tămaș, *soprană*
Alexandra Tănase, *soprană*
Dorin Țișe, *bariton*
Andrei Toader, *tenor*
Alexandra Topan, *soprană*
Marian Vasc, *tenor*
Anna-Mária Vinczi, *soprană*
Iustinian Zetea, *bas*

Maeștri acompaniatori
Alexandru Petrovici
Peter Kolcsar





Hariclea Darclée în *La Wally* de Alfredo Catalani, operă interpretată de marea soprană în premieră mondială la Teatrul alla Scala din Milano la 20 ianuarie 1892

PAGINA DIN DREAPTA

Hariclea Darclée în rolul Iris din opera cu același nume de Pietro Mascagni, pe care a cântat-o în premieră mondială la 22 noiembrie 1898 la Teatro Costanzi de la Roma

PAGINA PRECEDENTĂ

Hariclea Darclée la premiera absolută a operei *Tosca* de Giacomo Puccini
Roma, 14 ianuarie 1900



SEARĂ MUZICALĂ CU VIDEOPROIECȚII

STEPHAN POEN

MEDIC FONIATRU, DOCTOR ÎN MUZICOLOGIE

Omagiu Evenimentelor Darclée

Sărbătorim acum nu doar împlinirea unui sfert de veac de eroică dăruire pe altarul cântului, atât a măștrilor cât și a discipolilor - onorând memoria legendarei soprane Hariclea Darclée - ci și remarcabilele succese ale noilor generații pornite de aici spre altitudinile artei.

Și asta într-o epocă atât de tumultoasă ca a noastră. Tocmai de aceea menținerea cu rigoare a unei înalte conștiințe a valorilor este fundamentală. Acesta a fost și este, de altfel, rostul conferințelor susținute de-a lungul anilor de Dr. Stephan Poen despre *Darclée în istoria teatrului liric universal, Darclée - soprana a două secole, apoi Hariclea Darclée și epoca sa, precum și: Mariana Nicolesco și Arta Cântului, ori Marile roluri dramatice mozartiene sau Eroinele pucciniene în interpretarea ei, Analiza vocalității în baroc și clasic - la comemorarea lui Georg Friedrich Haendel (250) și a lui Joseph Haydn (200), Originalitatea interpretărilor sopranei în universul lui Franz Liszt (la 200 de ani de la naștere) și a lui Gustav Mahler (comemorare 100) sau Bicentenarul Verdi - Wagner. La fel și Celebrrările nașterii lui Christoph Willibald Gluck și Niccolò Jommelli (300), Francesco Cilea (150) și Yehudi Menuhin (100), după cum, cu o nespūsă emoție, a fost aclamat în scenă marele bariton Nicolae Herlea la împlinirea a 85 de ani.*

A rămas de asemenea în amintirea noastră *Omagiul* adus lui Gioachino Rossini și lui Giacomo Meyerbeer la 150 de ani de la trecerea lor la cele veșnice, ori cel închinat lui Elisabeth Schwarzkopf la 10 ani de când a plecat dintre noi, ca și conferința intitulată *Bucuria perpetuării tradițiilor* prilejuită de Centenarul Marii Uniri și de Împlinirea a 650 de ani de atestare documentară a Brăilei.

Prezenta evocare a evenimentelor extraordinare ce poartă numele Haricleei Darclée revelează din nou magnetismul fără egal al manifestărilor noastre reflectate și în filmul care e mărturia vie a minunilor pe care le-am trăit împreună.



BRĂILA TEATRUL MUNICIPAL VINERI 29 IULIE ORELE 18

Omagiu Evenimentelor Darclée

CU PARTICIPAREA EXTRAORDINARĂ A PIANISTULUI

MATEI VARGA



Aclamat deopotrivă la Carnegie Hall din New York, ca și la Konzerthaus din Berlin, la Auditorium du Louvre la Paris sau la Palau de la Musica din Barcelona, *Recitalurile* sale din Germania de pildă fiind considerate de *Süddeutsche Zeitung* drept "magice" iar la Paris, de *Diapason*, drept "pline de culoare, vitalitate și pasiune".

Descoperit de Mariana Nicolesco pe când avea numai 9 ani, la 11 ani era invitat de ea să cânte la Paltul UNESCO din Paris, iar la 14 inaugura cu brio tot la invitația sa, Marele Pian de Concert Steinway pe care ea îl oferea Ateneului Român.

Matei Varga a studiat la Academiiile de Muzică din București și New York, unde e stabilit de ani de zile, bucurându-se de un înalt prestigiu. Este, între altele, Directorul Artistic al renumitului Concurs Internațional de Pian *Prix Vendôme*.

Ne-a încântat la Brăila de mai multe ori și e de la sine înțeles că nu putea lipsi de la celebrarea de față, propunându-ne un program extraordinar, pe care-l descrie el însuși în cuvintele ce urmează:

"Intenția mea este să împărtășesc publicului brăilean, într-un teatru care este deopotrivă intim și majestuos, sentimentul pe care contemporanii lui Darclée îl aveau atunci când asistau la un recital de pian. Și am ales doi compozitori care au trăit în aceleași decenii cu marea artistă lirică, însă pe continente diferite.

George Gershwin a atins culmile cele mai înalte în *cântecul de jazz* (jazz tune), astfel că este firesc să includ aici trei dintre cele mai îndrăgite melodii ale genului: *I Got Rhythm, The Man I Love* și, din celebrul musical *Funny Face*, incomparabilul *S'Wonderful*.

Maestrul cubanez Ernesto Lecuona și-a extras seva inspirației din ritmurile afro-cubaneze și din bogăția melodică a cântecelor sud-americane. În acest scurt recital am ales, alături de celebra *Malaguena*, două piese necunoscute publicului din România: *Valsul albastru* (*Vals Azul*) din opereta *Lola Cruz* și un cântec de un lirism și o nostalgie copleșitoare: *Te voi iubi mereu* (*Yo Te Quiero Siempre*).

SEARA MUZICALĂ SE ÎNCHEIE CU UN

RECITAL AL TINERILOR ARTIȘTI

BRĂILA TEATRUL MUNICIPAL VINERI 29 IULIE ORELE 18



Regăsire în împărăția muzicii

Întâlniți-vă din nou cu toții împreună pe Esplanada Dunării, locul *Concertelor* noastre *Extraordinaire*, mii și mii de suflete legate de flacăra nestinsă a artei cântului, de puterea magică a vocii umane: maeștri și tinere talente în plină afirmare, Orchestra Festivalului Darclée, Corul Filarmonicii *George Enescu*, și publicul. Publicul brăilean, înflăcărat de pasiunea pentru arta sacră ce ne încântă și ne înalță spiritual, ce ne apropie și ne unește în cele mai nobile sfere ale existenței.

Am dus dorul acestor minunate clipe în ultimii doi ani când, în împrejurările de toți știute, marile evenimente lirice de la Brăila, urmărite de toată suflarea din țară și de lumea întreagă, nu au putut avea loc.

De aceea manifestările din acest an, fiind în sine o minunată sărbătoare, sunt chemate totodată să celebreze peste un sfert de veac de glorie a artei.

Împ în care am onorat numele legendarei soprane Hariclea Darclée, născută la Brăila și care a debutat chiar pe scena evenimentelor prin care o cinștim. Timp în care magnetul irezistibil al adevăratei cunoașteri a tradițiilor și ideea de a căuta perfecțiunea în artă și prin artă a făcut să vină la Festivalul, la Concursul Internațional de Canto și la Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, peste 2900 de tineri artiști din 50 de țări și 5 continente. Fiecare dintre ei fiind învingător în măsura în care s-a depășit pe sine.

Acest *Atelier Liric Continuu* întrunește aprecieri unanime: UNESCO îl consideră factor de pace în lume. Excelența Sa Anna Blefari, Ambasadoare a Italiei în țara noastră, declara la Brăila: "Vin din Italia, țara care trăiește în cultul artei lirice, căreia de altfel i-a dat naștere, țara în care s-a format și Mariana Nicolesco, înainte de a cuceri teatrele italiene și gloria universală. Cursurile de măiestrie în arta cântului, pe care ea le oferă talentelor excepționale pe care le-a descoperit în această pepinieră de voci care este România, precum și altor tineri veniți din atâtea orizonturi ale lumii, sunt un fapt cultural de o imensă semnificație".

Cursurile *Master Class* din acest an, toate celelalte manifestări, *Concertul Extraordinar* de pe Esplanada Dunării, sunt un nou început binecuvântat pe calea de noi toți îndrăgită.



Celebrăm peste un sfert de veac de glorie a muzicii

Beethoven Simfonia a IX-a *Oda Bucuriei – Imnul Europei*

Mozart *Eine kleine Nachtmusik*

SILVIU MIHĂILĂ bariton **Mozart** *Le Nozze di Figaro* aria *Non più andrai farfallone amoroso*

Mendelssohn Bartholdy *A Midsummer Nights Dream* (Visul unei nopți de vară)

FLORENTINA SOARE mezzosoprană **Rossini** *Semiramide* aria *Ah quel giorno*

Offenbach *Orphée aux enfers*

IUSTINIAN ZETEA bas **Gershwin** *Porgy and Bess* aria *I got plenty o' nuttin'*

Bizet *Carmen* Introducere și cor *Les voici*

SILVIA MICU soprană **Strauss** *Die Fledermaus* (Liliacul) aria *Mein Herr Marquis*

Verdi *Nabucco* corul *Va pensiero*

OANA ANDRA mezzosoprană **Bizet** *Carmen* aria *Chanson bohème*

Strauss *An der schönen blauen Donau* (Dunărea albastră)

ADRIAN DUMITRU tenor **Eduardo Di Capua** *O sole mio*

Dinicu *Hora staccato*

Verdi *Aida* corul *Gloria all'Egitto*

Verdi *La Traviata* *Brindisi*

CU PARTICIPAREA SOPRANEI

MARIANA NICOLESCO

CORUL FILARMONICII GEORGE ENESCU

DIRIJORUL CORULUI

IOSIF ION PRUNNER

ORCHESTRA FESTIVALULUI DARCLÉE

DIRIJOR

MARCO BALDERI

Din istoria unei mari citorii culturale

Sute de ore de înregistrări video, mii și mii de fotografii stau mărturie nenumăratelor manifestări care din 1995 încoace reunesc la Brăila tinere vocații lirice, maeștri și public, într-o atmosferă de rigoare, de bucurie și de venerație a capodoperelor muzicii. Este omagiul adus de noi legendarei soprane Hariclea Darclee.



1995: Cu prilejul primei ediții a Concursului, lansarea la Brăila a volumului *Darclee - Viața de glorie și de pasiune a unei mari artiste* de N. Carandino, reeditat de Mariana Nicolesco și de Fundația Internațională Ateneul Român



1997: primul Concert *Mariana Nicolesco și Laureatții Concursului Darclee* la Ateneul Român din București: soprana Ramona Eremia, baritonul Daniel Patacă, mezzosoprana Oana Andra, soprana Doina Dimitriu, baritonul George Petean, tenorul Marius Budoiu, maestrul Marco Balderi, mezzosoprana Viktoria Vj... din Ungaria, sopranele Irina Ionescu, Tatiana Lisnic din Republica Moldova, baritonii Iordache Basalic și Ion Țibrea



1999: După premiera cu opera *Idomeneo*, un nou triumf mozartian: opera *Don Giovanni*, cu Mariana Nicolesco, basul Luca Pisaroni din Italia, baritonul George Petean, maestrul Marco Balderi



2001: În cadrul unei celebrări unice în lume, în care au fost interpretate fragmente din toate operele lui Giuseppe Verdi, la 100 de ani de la trecerea sa în eternitate, repetiții pentru reprezentația cu opera *La Traviata* sub îndrumarea Mariane Nicolesco: tenorul Francesco Meli din Italia, soprana Roxana Briban, Orchestra de Cameră Radio



2003: Un triumf la Veneția: *Gran Gala UNESCO-UNICEF* Romania organizată și prezentată de Mariana Nicolesco: baritonul Florin Estefan, mezzosoprana Cornelia Oncioiu, violoncelista Laura Buruiiană, soprana Mihaela Maxim, pianistul Matei Varga și un acrobat din trupa de foști copii ai străzii invitați și ei la acest eveniment. În încheierea Galei, salută de presa italiană cu titluri ca *Splendorile României*, Mariana Nicolesco a interpretat *Habanera din Carmen de Bizet* și aria lui Lady Macbeth din *Macbeth* de Verdi, *Vieni t'affretta*



2003: repetiție pentru reprezentația cu *La Bohème*, spectacol care s-a bucurat de vii aplauze: basul Sorin Burcă, tenorul Leonardo Melani din Italia, Mariana Nicolesco, baritonul Florin Estefan



2003: sub privirea Marianei Nicolesco, Matei Varga repetă împreună cu Alexandru Timofeev din Republica Moldova *Concertul pentru două piane* compus de acesta din urmă și prezentat în premieră mondială în cadrul Festivalului *Darclée* de la Brăila. Ambii pianiști se afirmă în prezent cu strălucire în Statele Unite



Câteva momente de jazz oferite de ilustrul brăilean Johnny Răducanu participanților la Festivalul și Concursul *Darclée* și mii de spectatori veniți la marele Concert de pe Esplanada Dunării



La Festivalul *Darclée* 2005, *Il Barbiere di Siviglia* de Rossini: întreaga companie de canto aplaudată la scenă deschisă: baritonul Cătălin Petrescu, soprana Anca Aluș, basul Zoltan Nagy, basul Orest Pislariu, baritonul Marco Cristarella din Italia, Mariana Nicolesco, maestrul Marco Balderi, mezzosoprana Iulia Merca, tenorul Tiberius Simu



Anul Internațional *George Enescu* 2005, decretat de UNESCO, celebrat de laureații Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée* care au înregistrat în premieră mondială integrala liedurilor marelui compozitor și le-au interpretat cu brio la Festivalul Național al Liedului Românesc de la Brașov și apoi la Expoziția Universală de la Aichi în Japonia, la Tokyo, Nagoya, Praga, Roma, Paris și New York



Ediția 2007: Precedat de reprezentația dedicată Reginelor donizettiene Anna Bolena, Maria Stuarda și Elisabeta I, triumf al Concertului Extraordinar de pe Esplanada Dunării intitulat *Europa cântă cu noi*, cu laureații Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée*, Corul Filarmonicii *George Enescu* și Orchestra Festivalului *Darclée*. Dirijor, Marco Balderi



Primul Concert al artiștilor români în străinătate, imediat după aderarea țării noastre la Uniunea Europeană: Palermo, 6 ianuarie 2007. Basul Zoltan Nagy, Mariana Nicolesco, mezzosoprana Carmen Topciu, pianistul Laur Hreniuc, tenorul Liviu Iftene, soprana Aurelia Florian



Anul Internațional Puccini 2008: scenă din *Suor Angelica*, prezentată la Brăila împreună cu celelalte două opere ale Tripticului puccinian, *Il Tabarro* și *Gianni Schicchi*



2008: Concert Extraordinar la Ateneul Român cu laureații Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclee* în prezența Preafericitului Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, care a rostit cuvinte de laudă pentru crearea în România, de către soprana Mariana Nicolescu. «a unei școli de canto de cel mai înalt nivel european»



După premiera absolută în România a operelor *Parisina d'Este* și *Gemma di Vergy* de Donizetti, la Opera Națională din București, și după reprezentația de la Castelul Peleș din Sinaia, același succes în cadrul evenimentelor *Darclee*



Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclee* 2010: membrii renumitului Münchner Klaviertrio compus din violonistul Michael Arit, pianistul Donald Sulzen și violoncelistul Gerhard Zank împreună cu pianistul Matei Varga, soprana Iulia Dan și Mariana Nicolescu după triumful Concertului celebrând 200 de ani de la nașterea lui Robert Schumann și Frédéric Chopin și 150 de ani de la nașterea lui Darclee



Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclee* 2010: ovaționați de public, Mariana Nicolescu și interpreții operei *Don Pasquale* de Donizetti, tenorul Ovidiu Daniel, soprana Luiza Fatyol, maestrul Marco Balderi, pianistul Zoltan Nagy și baritonul Bogdan Baciu



La finele ediției jubiliare 2010, laureații *Concursului Darclee* primesc cu încântare *Moneda Darclee* emisă de Banca Națională a României pentru a celebra 150 de ani de la nașterea legendarei artiste și prezentată pentru prima dată în cadrul marilor evenimente muzicale de la Brăila



Aclamați la finele *Recitalului* aniversând 200 de ani de la nașterea lui Franz Liszt și comemorând 100 de ani de la trecerea în eternitate a lui Gustav Mahler, maestrul acompaniatori Mihai Murariu, Alexandru Petrovici, Ioana Maxim, mezzosoprana Baoyi Bi, sopranele Veronica Anușca, Edith Borsos, Adela Zăharia, tenorul Rudolf Buchman, baritonii Bogdan Bănuț și Cristian Hodrea, în 2011



Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée* 2012. Imens succes pentru interpretii operii *Il Trovatore* de Verdi: în jurul Mariane Nicolesco, baritonul Matteo Suk din Coreea de Sud, tenorul Antonino Interisano, soprana Selma Pasternak, Maestrul Marco Balderi, mezzosoprana Silvia Pasini, toți Italia, și basul român Bogdan Taloș. Orchestra Festivalului *Darclée*



Ceremonia decernării premiilor și *Gala Laureatilor* 2012 s-au desfășurat cu multă strălucire. Renumitul regizor italian de operă Flavio Trevisan i-a oferit cu acea ocazie sopranei Mariana Nicolesco un dar de o inestimabilă valoare istorică și afectivă, diadema purtată de Hariclea Darclée la premiera mondială a operii *Tosca de Puccini* la Teatrul Costanzi de la Roma, în ianuarie 1900, apoi de Maria Callas pe scena Teatrului Carlo Felice din Genova în martie 1954. "Nimic mai legitim ca această diademă ce a aparținut cândva Reginei Hariclea Darclée, apoi Reginei Maria Callas, să-i revină azi Reginei Mariana Nicolesco", a declarat în lacrimile și aplauzele publicului, Maestrul Flavio Trevisan



O prezență constantă la evenimentele *Darclée*, tinerele talente din Armenia. Alături de Mariana Nicolesco, sopranele Luiza Yeremyan, Armine Vardanyan și mezzosoprana Anush Melkumyan



Bucuria succesului împărtășită de bas-baritonul Zoltan Nagy, baritonul spaniol Alvaro Lozano, mezzosoprana Oana Andra, Maestrul Marco Balderi, Mariana Nicolesco, soprana Adela Zăharia și basul Bogdan Taloș la *Recitalul* din 2015 *Reîntâlnire cu talente revelate de Concursul Internațional de Canto Hariclea Darclée*



Faimosul *Brindisi* din *La Traviata* de Verdi, emblematic pentru Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée*, încheie Concertul Extraordinar intitulat *Două decenii în lumea capodoperelor*. Mariana Nicolesco, considerată una dintre marile interprete ale rolului Violettei, alături de finaliștii Ediției 2015 reuniți pe scena de pe Esplanada Dunării



Triumf memorabil în anul 2015, al reprezentației cu *L'Elisir d'amore* de Donizetti. Alături de Mariana Nicolesco și de Maestrul Marco Balderi, tenorul Ioan Hotea, soprana Silvia Micu, bas-baritonul Zoltan Nagy, soprana Mihaela Alexa, baritonul spaniol Alvaro Lozano, Maestrul Iosif Ion Prunner, directorul Corului Filarmonicii *George Enescu*, mulțumesc publicului pentru primirea plină de entuziasm



O serie de celebrări extraordinare, cu flori și ovații, în mai multe orașe ale Chinei la finele *Recitalurilor* artiștilor români, cărora li s-au alăturat laureatele Ediției 2015 a Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclee*, soprana Zhouni Pan și mezzosoprana Yi Lu, împreună cu prezentatoarea evenimentului



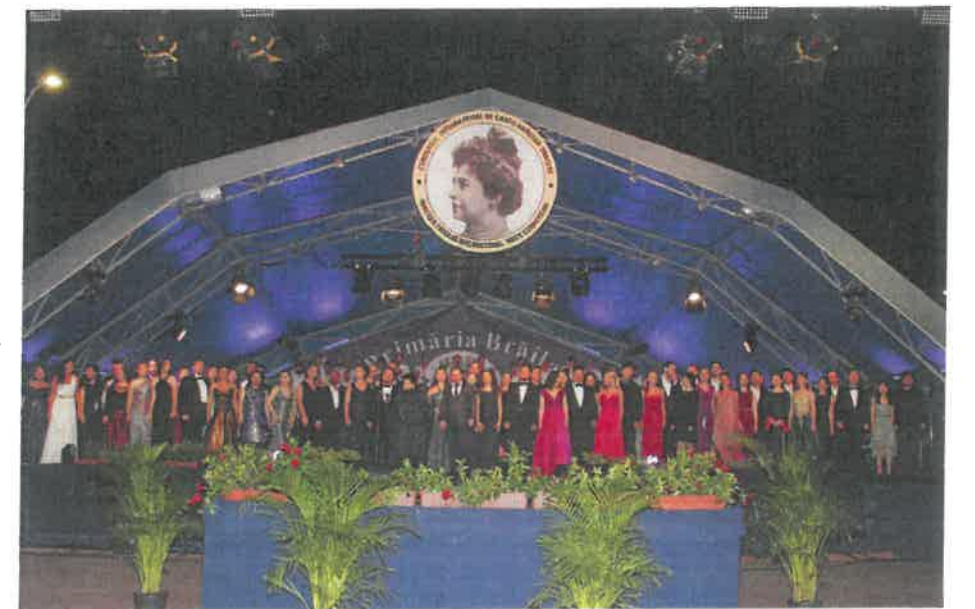
Alături de Mariana Nicolesco, pe scena de pe Esplanada Dunării, Ambasadorul Chinei, Xu Feihong, și mezzosoprana Baoyi Bi în mijlocul grupului format de zeci de tinere talente din țara lor



O scenă de intens dramatism din opera *I Pagliacci* de Ruggero Leoncavallo în interpretarea tenorului italian Antonino Interisano, a sopranei Irina Baianț și a baritonului Alexandru Constantin, la Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclee* 2017



2018: În aplauzele entuziaste ale tinerilor artiști și ale publicului, sub privirile Primarului Brăilei, Domnul Viorel Marian Dragomir, ca și ale Doamnei Viceprimar Doinița Ciocan, soprana Mariana Nicolesco primește în partea Directorului Muzeului Brăilei *Carol I*, domnul Ionel Căndea, Membru Corespondent al Academiei Române, *Diploma de Onoare* și *Medalia Jubiliară* marcând cei 650 de ani de atestare documentară a Brăilei



Sărbătorind Centenarul Marii Uniri, cei 650 de ani ai Brăilei și onorând arta lui Rossini la 150 de ani de la trecerea la cele veșnice a marelui compozitor, în Concertul Extraordinar de pe Esplanada Dunării, tinerii artiști reuniți în jurul Mariane Nicolesco, acompaniați de Orchestra Festivalului Darclee și de Corul Filarmonicii *George Enescu*, sub bagheta Maestrului Marco Balderi, interpretează capodopere ale muzicii românești și universale

Cursurile de Măiestrie Artistică Master Classes

Atelierul *Liric Continuu* instituit de Mariana Nicolesco nu a luat naștere în ideea de a crea staruri, deși fiecare participant este încurajat în permanență să bată cu încredere la ușa marelui destin.

Angajamentul misionar al acestor Cursuri de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, e acela ca cel mai mare număr posibil de tinere talente să cânte cât mai bine și să merite recunoașterea și dragostea publicului, știind că nimic nu-i apropie pe oameni mai mult decât cântul.



1996: prima ediție a Cursurilor de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, oferite de Mariana Nicolesco la Brăila



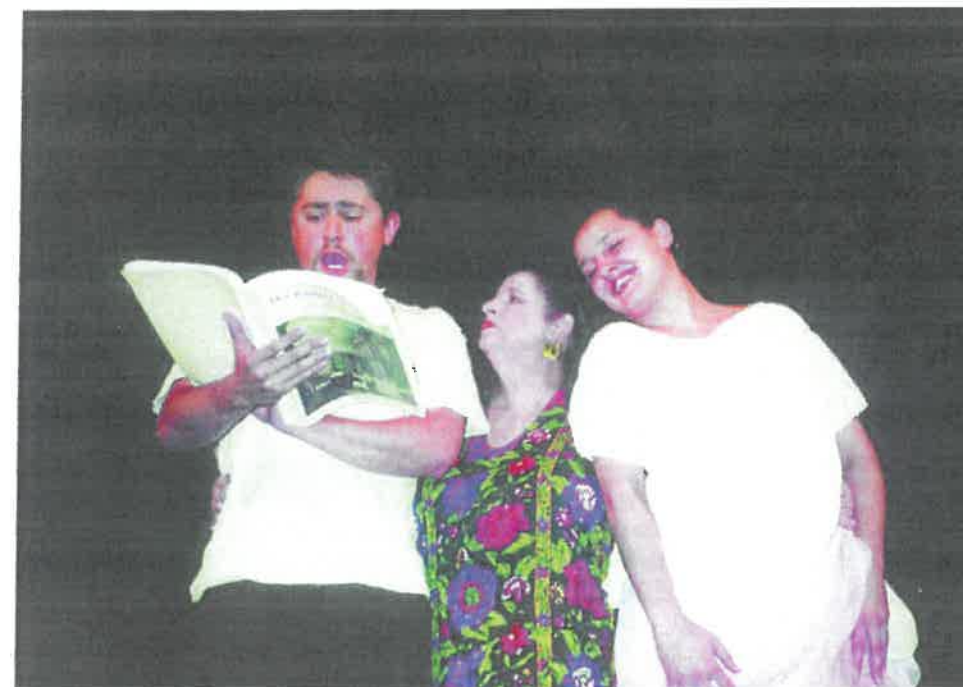
1998: basul Luca Pisaroni a urcat pe o scenă lirică pentru prima oară în viață la Brăila, înainte de a fi cântat vreodată chiar și în țara natală. A apărut în *Don Giovanni*, la Ateneul Român și la Sala Radio din București, debutând apoi la Festivalul de la Salzburg și la Metropolitan Opera din New York



Master Classes 2000: tenorii Piotr Rafalko din Polonia, Călin Brătescu și Cosmin Ifrim, care de atunci a apărut frecvent pe scena Operei din Viena



2002: soprana Mihaela Ișpan și soprana Ana Maria Labin din Elveția, la Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, de la Brăila



Master Classes 2004: tenorul Tiberius Simu și mezzosoprana Iulia Merca pătrund tainele interpretării capodoperei rossiniene *Il Barbiere di Siviglia*, pe care o vor prezenta la Brăila în iulie 2005

Mariana Nicolesco îi pregătește la Brăila într-un Concert - Master Class dedicat Anului Internațional Mozart pe tinerii interpreți bas-baritonul Zoltan Nagy și soprana Marta Sandu care vor participa la Cursurile sale de Măiestrie Artistică de la Lausanne în martie 2006



Împreună cu colegii lor din Elveția, din Italia, Franța, Argentina, din Spania și Anglia, la Sesiunea finală a Cursurilor de Măiestrie Artistică, Master Classes, oferite de Mariana Nicolesco la Opera și Conservatorul din Lausanne, baritonul Levente Molnar și ceilalți tineri artiști români au fost aplaudați minute în șir de publicul elvețian



La finele Cursurilor de Măiestrie Artistică, Master Classes, 2008, bucuria de a cânta împreună, conform tradiției statonice încă de la începuturile Festivalului și Concursului Internațional de Canto dedicate Haricleei Darclee



La cursurile de Măiestrie Artistică, Master Classes, 2009, sopranele Cristina Oltean, Daniela Păcurar și Adela Zaharia împreună cu Mariana Nicolesco la Recitalul comemorativ Haendel-Haydn



Cursuri de Măiestrie Artistică, Master Classes, 2009: L'Elisir d'amore de Donizetti. O scenă de mare efect cu tenorul Ștefan Pop și mezzosoprana Melinda Duffner, alături de Mariana Nicolesco și de maeștrii acompaniatori Alexandru Petrovici și Ioana Maxim



Sopranele Melanie Campbell din Statele Unite ale Americii și Laura Mărginean, animate de un mare entuziasm, au abordat pentru prima oară duetul Contessa - Susanna Canzonetta sull'aria din Le Nozze di Figaro de Mozart în cadrul Cursurilor de Măiestrie Artistică Mariana Nicolesco 2011



Mezzosoprana Giuseppina d'Arienzo din Salerno, înconjurată de tenori, baritoni și bași "napolitani", în explozia de bucurie a celebrei *canzonette Funiculi, Funiculà*, la Master Classes 2013



Basul Andrei Nicoară, Masetto, asaltat de mai multe seducătoare interprete chineze ale rolului Zerlina în aria *Batti, batti* din opera *Don Giovanni* de Mozart



Cursurile de Măiestrie Artistică 2014: tenorii Ioan Mocian, Adonis Tanța, Adrian Pleșca și Alexandru Popescu dedică Mariane Nicolesco aria lui Nemorino *Quanto è bella* din opera *L'Elisir d'amore* de Donizetti



Sub "bagheta magică" a Mariane Nicolesco, mezzosoprana Oana Andra, basul Andrei Nicoară, soprana Irina Baianț, tenorul Adrian Dumitru, soprana Marina Dobrescu, baritonul Silviu Mihăilă și mezzosoprana Florentina Soare încântă publicul cu vocile și cu arta lor



Basul Andrei Nicoară și soprana Ana Popa într-un dans inspirat de ritmurile scâpărătoare ale muzicii de jazz cântată la pian de Lucian Sabados, Directorul teatrului brăilean, la Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Class*



Numeroșii tineri artiști veniți la Cursurile de Măiestrie Artistică 2019 prezintă cu mândrie *Diploma de participare* semnată de Mariana Nicolesco

Distincții

Un factor de o semnificație cu totul deosebită în viața tinerilor artiști este identificarea modelelor de urmat, a acelor maeștri în care pot regăsi exemple decisive pentru propriul drum în artă.

Tocmai de aceea Festivalul, Concursul *Darclée* și Cursurile de Măiestrie Artistică *Master Classes*, le oferă acestora posibilitatea de-a întâlni personalități care, până și în timpuri dificile, au știut să perpetueze aspirațiile spre perfecțiune în arta cântului.

Multe dintre aceste personalități au fost prezente și omagiate pe scena brăileană, așa cum se vede din aceste imagini, ca și altele - printre care Valentina Crețoiu, Ioana Nicola, Lia Hubic, Lucia Stănescu sau Corneliu Fânățeanu - alături de care am trăit momente emoționante contactându-le telefonic, în aplauzele generale ale tinerilor artiști și ale publicului.



2002: Mariana Nicolesco îi înmânează *Medalia Darclée* mezzosopranei Iulia Buciuceanu, baritonului Nicolae Herlea și tenorului Octavian Naghiu, spre încântarea actriței Tamara Buciuceanu



La ediția 2003 a Festivalului și Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée*: după triumful spectacolului cu *La Bohème*, la 100 de ani de la prima reprezentație în România, cu legendara soprană în rolul Mimi, marele actor Radu Beligan primește din mâinile Mariane Nicolesco *Medalia de Aur Darclée*. Alături de ei, soprana Mihaela Maxim, baritonii Sorin Burcă, Leonard Puiu, Cătălin Petrescu, basul Radu Pintilie, soprana Ramona Eremia



Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes* 2004, tenorul Cornel Stavru primește *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée*



2006: baritonul Alexandru Fărcaș a trăit cu o mare emoție clipele în care i-au fost înmânate de Mariana Nicolesco *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée*



La Concertul Extraordinar de pe Esplanada Dunării *Europa cântă cu noi*, în cadrul ediției 2007 a Festivalului și Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée* Mariana Nicolesco împreună cu E.S. Domnul Pablo Garcia-Berdoy, ambasadorul Spaniei la București



2008: Mariana Nicolesco conferă sopranei Maria Slătinaru-Nistor *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée* "pentru împlinirile artistice în repertoriul puccinian"



Pentru întreaga sa carieră lirică, sopranei Eugenia Moldoveanu îi sunt decernate, de Mariana Nicolesco, la Cursurile de Măiestrie Artistică, *Master Classes*, 2009, *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée*



Cursuri de Măiestrie Artistică 2011: Soprana Magdalena Cononovici primește din partea Mariane Nicolesco *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée*, "pentru memorabilele sale interpretări ale rolurilor dramatice, de la Mozart la Puccini și de la Verdi la Wagner".



Festivalul și Concursul Internațional de Canto *Hariclea Darclée* 2012. Marele bariton Nicolae Herlea, alături de Mariana Nicolesco, după conferința *O celebrare la 85 de ani*, primește *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée* pentru "incomparabilă voce ce a încântat atâtea generații pe meridianele lumii"



Mariana Nicolesco îi remite tenorului Vasile Moldoveanu *Diploma de Onoare* și *Medalia Darclée* în deschiderea *Concertului de Gală* la Cursurile la Măiestrie Artistică, *Master Classes* 2013



Oaspeți de seamă la o repetiție din cadrul Festivalului *Darclée*: doamna Soknan Han Jung, Reprezentanta ONU în România, ambasadorul Franței la București, domnul Philippe Etienne, alături de maestrul Marco Balderi și de Mariana Nicolesco



În entuziasmul general, Maestrul Marco Balderi e distins de Mariana Nicolesco cu *Diploma de Onoare* a Fundației Darclée și *Premiul Special* oferit de Consiliul Județean Brăila pentru "excepționala sa contribuție la succesul evenimentelor Darclée"



Mezzosopranei Baoyi Bi din China îi este decernată de Mariana Nicolesco *Diploma de Onoare* a Fundației Darclée "pentru extraordinara sa implicare la formarea tinerelor talente lirice din China și la prestigiul muzicii de operă"



Mariana Nicolesco îi înmânează lui Stephan Poen, Doctor în Foniatrie și în Muzicologie, *Diploma de Onoare* a Fundației Darclée și *Premiul Special* al Consiliului Județean Brăila pentru "remarcabilele sale conferințe dedicate istoriei muzicii și Artei Sacre a Cântului"



Josef Hussek, Director al Festivalului de la Salzburg

Nu cunosc nici un alt concurs de canto care să se plaseze în toate momentele și manifestările sale la un nivel atât de înalt ca acela dedicat memoriei Haricleei Darclée. Această manifestare creată de Mariana Nicolesco e mai mult decât un concurs de canto obișnuit, este totdeodată competiție, *Master Class* și adevărat festival al muzicii. Iată ce o face incomparabilă și unică.

I know of no other voice competition that attains in all its events a level as high as the one dedicated to Hariclea Darclée's memory created by Mariana Nicolesco in Braila, and I think that the explanation consists in the extreme intensity of the event in all regards. This is more than a usual voice contest, it is at the same time a competition, a Master Class and a true music festival. This is what makes it incomparable and unique.

Nicolae Herlea, Președintele Juriului Internațional

Generoasa primire pe care ne-o rezervă Brăila, formidabila și strălucitoarea personalitate a sopranei Mariana Nicolesco, frumusețea creației atâtor mari compozitori cărora atâtea voci noi le-au dat o expresie vie în aceste zile de foc îmi dau certitudinea de a fi martor și părtaș al uneia dintre cele mai frumoase ctitorii ale Europei de azi.

The great hospitality of Braila, Mariana Nicolesco's formidable and brilliant personality, the beauty of the music of so many wonderful composers, to which so many new voices gave life and expression, made me proud of being a witness of and a party to one of the most beautiful accomplishments of today's Europe.

P.F. Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române

Mariana Nicolesco este o binecuvântare a Domnului pentru națiunea română.

Mariana Nicolesco is God's blessing for the Romanian Nation.

Sorin Bottez, Ambasador

Din nimic, Doamna Mariana Nicolesco a creat un fenomen care, nu mă sfiesc a spune, este cea mai prestigioasă ctitorie artistică a României de după revoluția din decembrie 1989.

Out of nothing, Miss Mariana Nicolesco has created a phenomenon which, I dare say, is the most prestigious artistic edifice in Romania after the December 1989 Revolution.

Clauspeter Koscielny, Editorul revistei Orpheus, Berlin

Nu există vreun alt caz în care o Regină a cântului, cum este Mariana Nicolesco, să dorească și să reușească să transfere cu atâta dăruire unor tineri artiști măiestria interpretării și capacitatea de-a exprima trăirile personajelor la un nivel atât de ridicat.

I don't know of any other Queen of the Art of Singing, like Mariana Nicolesco, who wishes to and succeeds in transferring to the young singers, with such generosity, the mastery of interpretation and the capacity to express the feelings of the opera characters at such a high level.

Radu Gabrea, Regizor

Ceea ce a realizat Fundația Darclée și sufletul ei, Mariana Nicolesco, va intra în istoria culturii și artei române. Totul a fost extraordinar! O minune fără echivalent în lumea noastră de azi.

The Darclée Foundation and its soul, Mariana Nicolesco, have written a page of history in Romanian art and culture. Everything was extraordinary. A miracle with no equivalent in today's world.

Alberto Triola, Teatro alla Scala, Milano

Seria de inițiative artistice, muzicale și culturale promovate timp de două săptămâni de Fundația Darclée a fost pur și simplu entuziasmantă. Concursul - cum nu se poate mai antrenant, triumfal. M-am întors întărit, există, așadar, în lumea muzicii posibilitatea de a se lucra cu pasiune, devotament, dragoste pentru teatru, pentru tineri, pentru voce!

The artistic, musical, cultural events promoted here in these two weeks are spectacular. The competition was exciting, triumphal. I came back to Milan stronger than before: in the world of music there still are possibilities to work with passion, dedication, love for the theatre, the music scores, the young artists, the voice!



Maestrul Radu Beligan, după spectacolul dedicat Reginelor donizettiene: A fost o seară sublimă, cum nu am mai trăit până acum.

Actor Radu Beligan, after the performance dedicated to Donizetti's Queens: It was a sublime evening. I have never experienced such an event.

Jacques Fournier, Critic muzical, Paris

În aceste clipe marcate de emoția atâtor prestigioase împliniri, gândul mă poartă la generozitatea cu care marea artistă Mariana Nicolesco le transmite tinerilor artiști o parte din măiestria în arta cântului, de care dispune ca nimeni altcineva, și din căldura strălucitoare a personalității sale. Ceea ce mi-a adus Brăila pe planul uman și spiritual e ca o nouă tinerețe.

In these moments imbued with the emotion of such prestigious achievements I think of the generosity with which the great artist Mariana Nicolesco discloses to the young artists some of her own incomparable mastery of singing and some of the brilliant warmth of her personality. What Braila gave me in human and spiritual range is like a new youth.

Stephan Poen, Medic foniatur, doctor în muzicologie, Ierusalim

S-a încheiat în magistral triumf o nouă ediție a Festivalului și Concursului Internațional de Canto *Hariclea Darclée*, grandioasă lecție de omenie și de artă ce instituie o binefăcătoare influență a unor repere artistice de importanța *Haricleei Darclée* și a *Marianei Nicolesco*.

Another triumphant edition of the Hariclea Darclée Festival and International Voice Competition has come to an end as a glorious lesson of humanity and art, in the tradition established by luminary artists of the importance of Hariclea Darclée and Mariana Nicolesco.

Anthony van der Heijden, Bancher

Să ne rugăm Domnului ca una dintre aceste speranțe să devină o nouă *Hariclea Darclée* sau o nouă *Mariana Nicolesco*.

Let's pray that one of these promising young people might become another Hariclea Darclée or another Mariana Nicolesco some day.

Stanislaw Daniel Kotlinski, Bas-bariton, Profesor la Academia de muzică din Gdansk, din München și la *Mozarteum* din Salzburg.

Aș vrea să vă felicit pentru acest concurs care a devenit un eveniment atât de important în viața muzicală din țara dumneavoastră și din lume, cu atâția tineri care doresc să ia parte la competiție, să facă muzică împreună cu voi, în țara voastră. Toți sunt întâmpinați cu aceeași deschidere de marele suflet al neobositei *Mariana Nicolesco*, oricând dispusă să fie alături de fiecare, să ajute, să dea un sfat amical.

I want to congratulate you for this contest, which has become such an important event in the musical life of your country and of the whole world, with so many young people competing, willing to make music with you. All are welcomed with the same great open heart by the indefatigable Mariana Nicolesco, ever ready to stand by everybody, to help, to give friendly advice.

Alexandru Fărcaș, Director General al Operei Române Cluj-Napoca

Concursul *Darclée* se situează la cotele de interpretare cele mai înalte, deasupra oricăror alte manifestări de acest gen. La Brăila se poate asimila și consolida tot ce știm despre minunata artă a cântului. Îi datorăm *Marianei Nicolesco* această stare de bucurie și de comuniune. Marea Doamnă a scenei lirice mondiale a știut să ne mobilizeze toate forțele pentru a trăi astfel de momente.

The Darclée Contest reaches the highest standards of interpretation, more than any other similar events. In Braila one can assimilate and consolidate all we know about the wonderful art of singing. It is to Mariana Nicolesco that we owe this feeling of joy and communion. The Great Lady of world lyric art knew how to stimulate all our energies in order to relish such moments.



Anna Blefari, Ambasadorul Italiei la București

Am venit la Brăila atrasă de ecourile pe care le-au stârnit pretutindeni Concursul Internațional de Canto *Darclée*, concertele *Marianei Nicolesco* și Cursurile de Măiestrie Artistică pe care le oferă în acest oraș legat de frumos prin valorile sale arhitecturale, prin trecutul său cultural și prin celebrarea artei cântului. Vin din țara care trăiește în cultul artei lirice, căreia de altfel i-a dat naștere, din țara în care s-a format și *Mariana Nicolesco*, înainte de a cuceri teatrele italiene și gloria universală. Cursurile de Măiestrie în arta cântului pe care ea le oferă talentelor excepționale pe care le-a descoperit în această pepinieră de voci care este România, precum și altor tineri veniți din atâtea orizonturi ale lumii, sunt un fapt cultural de o imensă semnificație.

I've come to Braila due to the echoes of the Darclée International Voice Contest, to Mariana Nicolesco's concerts, and to the Master Classes she organizes in this city, so close to beauty by its architectural value, by its cultural past and by its celebration of the art of singing. I come from the country that has created the lyric art, is devoted to it, and where Mariana Nicolesco shaped her talent before conquering the Italian theaters and world-wide recognition. The Master Classes she offers to the exceptional talents that she has revealed in this voice nursery that is Romania, as well as to the other young people who come from all around the world, are a cultural achievement of huge significance.

Matei Varga, pianist

Nu există bucurie mai mare și mai profundă decât aceea de a reveni la Brăila, în fața unui public canicular și în teatrul care a găzduit atâtea momente unice, pentru a servi Muzica alături de incomparabila Maestră *Mariana Nicolesco* și pentru a le aduce omagiu *Haricleei Darclée* și lui *Dinu Lipatti*. Mulțumesc tuturor pentru o seară de neuitat!

There is no greater and deeper joy than that of returning to Braila to stand before an enthralling audience, to be in the theatre that has hosted so many unique events, to serve Music alongside the incomparable Maestra Mariana Nicolesco and to bring homage to Hariclea Darclée and to Dinu Lipatti. Thank you all for an unforgettable evening!

Dieter Topp, Președintele Forumului Cultural European, îi conferă *Marianei Nicolesco* "o mare voce a timpului nostru", distincția *Kultur Preis Europa - Medalia Europei* "pentru meritele sale artistice, pentru calitatea sa de mentor al tinerei generații și pentru contribuția sa la aducerea României în Europa și a Europei în România", distincție pe care au primit-o în trecut personalități de rangul fostului Președinte al Germaniei, *Johannes Rau*.

On the occasion of the Concert - Master Class she offered in Sibiu, Cultural Capital of Europe, Mariana Nicolesco, a great voice of our time, received the prestigious Kultur Preis Europe: The Europa Medal for her artistic accomplishments, for her role as a mentor of the new generation and for her successful efforts in bringing Romania to Europe and Europe to Romania. In past the prize was bestowed on personalities such as Johannes Rau, former President of Germany.

Costin Popa, Critic muzical

Prin tot ceea ce întreprinde, *Mariana Nicolesco* dovedește a fi un adevărat constructor de viață muzicală, preocupare ce împlinește o carieră ilustră desfășurată în cel mai înalt context mondial.

Through everything she does *Mariana Nicolesco* appears as a true builder of musical life, who fulfills her illustrious career at the highest world level.

Zoltan Nagy, bas-bariton

Stimată Doamnă *Mariana Nicolesco*,

Primii pași i-am făcut sub îndrumarea Dumneavoastră: severă dar iubitoare, atentă, îndrăzneță, euforică... țin minte tot ce m-ați învățat, tot ce mi-ați oferit și tot ce ați făcut pentru mine, pentru noi, pentru câteva generații. Eu vă admir și vă iubesc.

Dear Miss *Mariana Nicolesco*,

You guided my first steps, severe but loving, attentive, daring, euphoric... I remember everything you taught me, everything you offered me, everything you did for me and for several generations. I admire you and I love you.



Andrei Pleșu, Filosof și eseist

Mariana Nicolesco a revenit pe scenele românești în 1991, după ce toată presa lumii o declarase, în repetate rânduri, *Prima Donna Assoluta*, *Regina della Scala*, *Signora del Belcanto*, *Divina*, "un monument al belcanto-ului", etc. La câte laude extaziate a căpătat de-a lungul anilor, ar fi trebuit să se smintească și să se preschimbe în statuie (...). Împlinită artistic și omeneste, nu mai avea nimic de adăugat unei cariere strălucite și unei biografii compacte. Dar ceea ce ar fi putut fi o (simplă!) apoteoză a devenit un nou act fondator. Mariana Nicolesco a inaugurat în 1995 Concursul *Darclée* (...). Ceea ce nu pot face instituțiile, școlile, statul, face un singur om, mobilizând, e drept, resurse personale ieșite din comun: resurse de talent, de mărinimie, de prestigiu, de credibilitate, greu de găsit pe "piața" curentă. Aceasta este soluția Mariana Nicolesco. În România există - încă - "voci" literare, filosofice, teologice, matematice, pe care nu le aude nimeni. Ceea ce lipsește, pentru fiecare domeniu în parte, este vectorul Mariana Nicolesco.

Mariana Nicolesco appeared for the first time on a Romanian stage in 1991, after being declared by the world press Prima Donna Assoluta, Queen of La Scala, The Lady of Belcanto, Divina, A Monument of Belcanto. After such appreciations over the years, she could have lost her mind, becoming a statue. Accomplished on the artistic and human level, she had nothing to add to a brilliant career and to a solid biography. What could have been a (simple!) apotheosis became a founding act. In 1995 Mariana Nicolesco created the Darclée Competition (...). What the institutions, the schools and the state cannot do, is done by a single person, mobilizing her time and personal resources, which are, it is true, uncommon resources, of talent, generosity, prestige, credibility. This is the Mariana Nicolesco Solution (...). In Romania, there still are literary, philosophical, theological, mathematical "voices" that nobody hears. What is missing, in each case, is the Mariana Nicolesco vector.

Irina Bokova, Director General UNESCO

Dragă Mariana,

Aș vrea să exprim aici, încă o dată, gratitudinea mea pentru angajamentul Dumneavoastră personal în favoarea tinerilor artiști și să vă prezint sincerele mele felicitări pentru implicarea și sprijinul continuu acordat Concursului Internațional de Canto Hariclea Darclée pe care l-ați creat în 1995. Am plăcerea, totodată, de-a acorda Patronajul UNESCO acestei prestigioase manifestări. Reînnoind urările mele de succes, și mulțumindu-vă pentru promovarea valorilor și idealurilor UNESCO, vă rog să primiți, Doamnă, asigurarea distinsei și cordialei mele considerații.

Dear Mariana,

I would like to express here my gratitude for your personal engagement in favor of the young artists, and to present my congratulations for your implication and permanent help offered to the Hariclea Darclée International Voice Competition that you created in 1995. I am pleased, therefore, to award the Patronage of UNESCO to this prestigious manifestation. Renewing my wishes for success and thanking you again for promoting the values and ideals of UNESCO, I assure you, Madam, of my distinguished consideration.

Flavio Trevisan, regizor și Eugenio Girardi, scenograf Italia

Un simplu mulțumesc nu poate exprima bucuria pe care am trăit-o regăsindu-vă și petrecând împreună cu voi aceste zile care, din păcate, au trecut atât de repede. Mariana, cu personalitatea ta fascinantă, cu eleganța și inteligența ta ai obținut un consens unanim și am văzut cu toții cât de mult publicul te iubește și te stimează.

A simple thank you cannot express the joy we experienced at being with you during those days which passed so fast. Mariana, with your fascinating personality, with your elegance and intelligence, you conquered everybody and we have seen, all of us, how much the public loves and admires you.



Luca Pisaroni, Bas, Italia

Imensa mea grațitudine pentru această extraordinară artistă care e Mariana Nicolesco. Prin arta, prin umanitatea sa, ea știe să transmită cu o inegalabilă eficacitate seva vitală a operei lirice. Nu voi uita vreodată tot ce am învățat de la Mariana Nicolesco. Mulțumesc din suflet, frumoasă Donna Elvira.

My infinite gratitude to this extraordinary artist which is Mariana Nicolesco. Through her art and her humanity she is able to transmit with a unique efficiency the very essence of opera. I will never forget what I learned from Mariana Nicolesco. From the bottom of my heart I thank you, beautiful Donna Elvira.

Eseistul Sever Voinescu scrie în Evenimentul Zilei

Mariana Nicolesco pariază pe implicare și pe consecvență, construiește când timpul este al distrugerii, crede când timpul este al dezabuzării și asumă când timpul este al abandonului. Câștigă splendid, de fiecare dată, arătându-ne că nimic nu se poate opune curajului, talentului și perseverenței. Mariana Nicolesco ne dovedește, cu grație și seriozitate, cu umor și rafinată inteligență, că niciodată conjunctura nu bate arta. Mariana Nicolesco a asumat o înaltă misiune pe care o îndeplinește admirabil. Un act de generozitate magnifică, un act dintre cele care fin în picioare o cultură națională!

Mariana Nicolesco has great faith in involvement and in consistency. She builds in the midst of disenchantment, she believes, and she takes on responsibilities when others evade them. She is right, every time, showing that nothing can withstand the force of courage, talent and perseverance. Mariana Nicolesco proves, with grace and earnestness, with humour and with a refined intelligence, that conjuncture never eats art. Mariana Nicolesco has taken upon herself a high mission in Romanian culture, and she is carrying it through admirably.

Marco Balderi, Dirijor, Florența

Nici un concurs de canto nu se poate compara cu ce a creat Mariana Nicolesco în acest incântător oraș. Am avut acum, pentru prima oară, privilegiul de-a asista la Cursurile de Măiestrie Artistică ale Mariane Nicolesco. Și pot spune cu certitudine că aceste Master Classes sunt cele mai originale și mai fantastice din câte există pe lume, ele reunind în mod genial mijloacele prin care se poate distinge un adevărat artist liric: tehnica vocală, creativitatea artistică, capacitatea de improvizare, prezența scenică, profunda cunoaștere a repertoriului, umorul, umilitatea și transparența, odată cu personalitatea! Toate acestea în slujba MUZICII! Mariana e întruchiparea magistrală a acestor calități, având și harul de-a le transmite tinerilor de pretutindeni, care vor rămâne pentru totdeauna recunoscători inspiratoarei lor!

None of the voice competitions compares with what Miss Mariana Nicolesco has created in this charming city. I had now, for the first time, the privilege to be present at Mariana Nicolesco's Master Classes. And I can definitely state that these Master Classes are the most original and fantastic in the world, for they bring together in a brilliant way the means through which a true lyrical artist stands out from the rest: vocal technique, artistic creativity, capacity of improvisation, presence on stage, profound knowledge of the repertory, humor, humility, transparency and personality. All these, in the service of MUSIC! Mariana is the magnificent personification of all these qualities, and she also has the gift of passing them on to young artists from all over the world, who will always be grateful to their inspirer!

Paolo Isotta, muzicolog italian

"Una dintre cele mai prestigioase Competiții din lume" - în articolul din *Corriere della Sera* intitulat *Constantin Brâncuși, George Enescu, Mariana Nicolesco sau Cultul unei țări pentru Gloriile sale*.

"One of the most prestigious Competition in the world" - *Corriere della Sera*, article intitled *Constantin Brancusi, George Enescu, Mariana Nicolesco: The Cult of a country for its Glories*.

Andra Cocu

De la: Prefect <prefect@mai.gov.ro>
Trimis: miercuri, 2 noiembrie 2022 09:49
Către: Cabinet PG; Georgiana Zamfir
Subiect: Adresa nr. 22983/02.11.2022
Atașări: 221102103651.pdf

Importanță: Maxim

S. Patrimoniu
Julescu (Grosea)
8 of 11. 2022



Bună ziua,

Vă trimitem alăturat documentația privind o solicitare de atribuire de denumire. Vă rugăm să analizați oportunitatea atribuirii în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Menționăm că documentația (împreună cu toate anexele) va fi trimisă în original și prin poștă.

Cu stimă.

SL
03.11.2022

Prezentul mesaj este confidential și aparține Ministerului Afacerilor Interne. El se adresează numai persoanei menționate ca destinatar, precum și altor persoane autorizate să-l primească. În cazul în care nu sunteți destinatarul vizat, vă aducem la cunoștință că dezvăluirea, copierea, distribuția sau inițierea unor acțiuni pe baza prezentei informații sunt strict interzise și atrag răspunderea juridică. Dacă ați primit acest mesaj dintr-o eroare, vă rugăm să ne anunțați imediat, ca răspuns la mesajul de față, și să-l ștergeți apoi din sistemul dumneavoastră. Aprecieri și vă mulțumim pentru cooperare!

This message is confidential and it is property of the Romanian Ministry of Internal Affairs. It is exclusively destined to the person mentioned as addressee, as well as to any other person authorized to receive it. In case you are not the intended addressee, we hereby inform you that the disclosure, copying or distribution of the present information, or the initiation of any action based on it, are strictly forbidden and determine legal responsibility. If you have received it by mistake please let us know by reply and then delete it from your system. We appreciate your cooperation. Thank you!

Acest email a fost scanat de Bitdefender (This email was scanned by Bitdefender)

PK
X. N. Patrimoniu
02.11.2022
SL



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL AFĂCERILOR INTERNE
INSTITUȚIA PREFECTULUI - MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Nr. 22983/02.11.2022

Către:

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Doamnei Secretar General Georgiana Zamfir



Spre știință:

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Domnului Primar General Nicușor DAN,

Stimate Domnule Primar General,

Stimată Doamna Secretar General,

Vă aducem la cunoștință faptul că domnul Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, s-a adresat Instituției Prefectului – Municipiul București și a solicitat sprijin în vederea atribuirii numelui celebrei artiste parcului din fața Ateneului Român.

Solicitarea se întemeiază pe faptul că primul concert pe care soprana Mariana Nicolesco l-a susținut la revenirea în România, după succese pe marile scene ale lumii, a avut loc pe scena Ateneului Român, în 1991. În același an, distinsa artistă, supranumită Regina della Scala, Regina del Belcanto și Diva Divină, a primit titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului*, fiind prima personalitate recompensată cu această distincție.

De-a lungul anilor, pe scena Ateneului Român, Mariana Nicolesco a susținut numeroase *Recitaluri* și *Concerte*, promovând și tinerele talente lirice formate la Cursurile sale de măiestrie artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au participat peste 3.000 de artiști din 50 de țări.

„Document care conține date cu caracter personal protejate de Regulamentul general privind protecția datelor”

013701 București, Piața Presei libere nr. 1, corpul B, sectorul 1

Telefon: 021 312 65 25 Fax: 021 312 25 33

<http://b.prefectura.mai.gov.ro/> E-mail: prefect@mai.gov.ro

Mariana Nicolesco a susținut și activitatea artistică a Filarmonicii "George Enescu". În acest sens, a donat un pian de concert Steinway și a comandat, în Germania, fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acesteia.

Ateneul Român este, totodată, edificiul în care Mariana Nicolesco a putut fi elogiată de public pentru ultima oară, după trecerea sa în eternitate. Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, regretata artistă a primit, astfel, onorurile cuvenite.

Având în vedere cariera internațională deosebită a Mariane Nicolesco, impresia puternică pe care a stârnit-o la nivelul scenei publice, culturale și sociale trecerea la cele veșnice a celebrei soprane, vă adresăm rugămintea de a analiza și de a sprijini, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, demersul întreprins de domnul Radu Varia în memoria regretatei artiste, care, în data de 28 noiembrie, ar fi împlinit 74 de ani.

De asemenea, vă rugăm să analizați oportunitatea adoptării unei Hotărâri a Consiliului General al Municipiului București prin care să fie atribuit numele sopranei Mariana Nicolesco parcului din fața Ateneului Român, fapt care va aminti pentru eternitate legătura specială a acestei personalități deosebite a artei lirice naționale și internaționale cu acest edificiu-simbol al culturii române.

Cu aleasă considerație,





Parcul Mariana Nicolesco din fața Ateneului Român

Glorie a neamului nostru aclamată în lumea întreagă: *Il Grande Soprano Rumeno, La Gran Diva Rumana, The Great Romanian Soprano, Regina della Scala, Regina del Belcanto, Diva Divină.*

Revine pentru prima dată în țară în 1991, susținând la Ateneul Român din București un *Concert Extraordinar.*

Primește titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului.*

La Ateneul Român va oferi de-a lungul anilor *Recitaluri* și *Concerte* memorabile, promovând totodată tinere talente lirice formate la Cursurile sale de Măiestrie Artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au venit într-un sfert de veac peste 3000 de artiști din 50 de țări și 5 continente.

În 1994 oferă Ateneului Român un mare pian de concert *Steinway* și comandă în Germania fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acestuia.

Este artista care, la invitația Sanctității Sale Papa Ioan Paul II, a cântat la Primul Concert de Crăciun în Vatican colinde românești urmărite în *Mondovisione* de un miliard de oameni.

La 19 octombrie 2022 este salutată pentru ultima oară tot la Ateneul Român. Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, primește onorurile militare cuvenite.

Distinsă cu Medalia de Aur UNESCO pentru Merite Artistice, cu titlul de Artist UNESCO pentru Pace și cu acela de Ambasador Onorific UNESCO.

Atribuirea numelui său Parcului din fața Ateneului Român va aminti pentru totdeauna legătura acestei personalități unice în marea lume a artei sacre a cântului cu acest templu al culturii naționale.

(Raduaria)



Domnului Prefect
Toni Grebla

A. Patrimoniu



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
INSTITUȚIA PREFECTULUI - MUNICIPIUL BUCUREȘTI

07 noi. 2022
INTRARE NR. 165598

Nr. 22983/02.11.2022
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA PATRIMONIU
07-11-2022
IESIRE NR. 165598

Către:

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Doamnei Secretar General Georgiana Zamfir

Spre știință:

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Domnului Primar General Nicușor DAN,

- PG
- ANEXA Patrimoniu
- 1025
- Primitivitate de redact
- ANEXA cultura
- 07.11.2022
- [Signature]

Stimate Domnule Primar General,

Stimată Doamna Secretar General,

Copii / Anexa
[Signature]

Vă aducem la cunoștință faptul că domnul Radu Varia, critic și istoric de artă, soțul regretatei soprane Mariana Nicolesco, una dintre marile voci ale lumii, s-a adresat Instituției Prefectului – Municipiul București și a solicitat sprijin în vederea atribuirii numelui celebrei artiste parcului din fața Ateneului Român.

Solicitarea se întemeiază pe faptul că primul concert pe care soprana Mariana Nicolesco l-a susținut la revenirea în România, după succese pe marile scene ale lumii, a avut loc pe scena Ateneului Român, în 1991. În același an, distinsa artistă, supranumită Regina della Scala, Regina del Belcanto și Diva Divină, a primit titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului*, fiind prima personalitate recompensată cu această distincție.

De-a lungul anilor, pe scena Ateneului Român, Mariana Nicolesco a susținut numeroase *Recitaluri* și *Concerte*, promovând și tinerele talente lirice formate la Cursurile sale de măiestrie artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au participat peste 3.000 de artiști din 50 de țări.

Parcul Mariana Nicolesco din fața Ateneului Român

Glorie a neamului nostru aclamată în lumea întreagă: *Il Grande Soprano Rumeno, La Gran Diva Rumana, The Great Romanian Soprano, Regina della Scala, Regina del Belcanto, Diva Divină.*

Revine pentru prima dată în țară în 1991, susținând la Ateneul Român din București un *Concert Extraordinar.*

Primește titlul de *Cetățean de Onoare al Bucureștiului.*

La Ateneul Român va oferi de-a lungul anilor *Recitaluri* și *Concerte* memorabile, promovând totodată tinere talente lirice formate la Cursurile sale de Măiestrie Artistică din cadrul *Manifestărilor Darclée*, pe care le-a creat și la care au venit într-un sfert de veac peste 3000 de artiști din 50 de țări și 5 continente.

În 1994 oferă Ateneului Român un mare pian de concert *Steinway* și comandă în Germania fabricantului original al orgii Ateneului piesele necesare pentru restaurarea acestuia.

Este artista care, la invitația Sanctității Sale Papa Ioan Paul II., a cântat la Primul Concert de Crăciun în Vatican colinde românești urmărite în *Mondovisione* de un miliard de oameni.

La 19 octombrie 2022 este salutăată pentru ultima oară tot la Ateneul Român. Decorată cu Ordinul *Steaua României* în grad de *Mare Cruce*, primește onorurile militare cuvenite.

Distinsă cu Medalia de Aur UNESCO pentru Merite Artistice, cu titlul de Artist UNESCO pentru Pace și cu acela de Ambasador Onorific UNESCO.

Atribuirea numelui său Parcului din fața Ateneului Român va aminti pentru totdeauna legătura acestei personalități unice în marea lume a artei sacre a cântului cu acest templu al culturii naționale.

ART. 4

În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) parc - spațiu verde, cu suprafața de minimum un hectar, format dintr-un cadru vegetal specific și din zone construite, cuprinzând dotări și echipări destinate activităților cultural-educative, sportive sau recreative pentru populație;
- b) scuar - spațiu verde, cu suprafața mai mică de un hectar, amplasat în cadrul ansamblurilor de locuit, în jurul unor dotări publice, în incintele unităților economice, social-culturale, de învățământ, amenajărilor sportive, de agrement pentru copii și tineret sau în alte locații;
- c) grădină - teren cultivat cu flori, copaci și arbuști ornamentali care este folosit pentru agrement și recreere, fiind deschis publicului;
- d) fâșie plantată - plantație cu rol estetic și de ameliorare a climatului și calității aerului, realizată în lungul căilor de circulație sau al cursurilor de apă;
- e) grădină botanică - grădină în care sunt prezentate colecții de plante vii cultivate în condiții naturale ori de seră, în vederea studierii acestora sau doar pentru curiozitățile pe care le prezintă;
- f) grădină zoologică - orice colecție de animale vii, menținute într-un amplasament administrat și deschis publicului, în scopul promovării conservării biodiversității și pentru a furniza mijloace de educație, informare și petrecere a timpului liber, în relație cu prezentarea și conservarea vieții sălbatice;
- g) muzeu în aer liber - instituție care dispune de un spațiu verde neacoperit, special amenajat, în vederea expunerii și studierii unor obiecte de artă, relicve, documente istorice și științifice și a educării publicului;
- h) bază sau parc sportiv pentru practicarea sportului de performanță - complex format dintr-un cadru vegetal și din zone construite, special amenajate și dotate pentru practicarea diferitelor sporturi (complex de instalații sportive);
- i) parc expozițional - spațiu verde special amenajat destinat informării publicului și promovării unor evenimente;
- j) spații verzi aferente locuințelor de tip condominiu - spații verzi formate dintr-un cadru vegetal, amplasate adiacent blocurilor de locuințe de tip condominiu, cu rol estetic și de protecție, de ameliorare a climatului și a calității aerului;
- k) pădure de agrement - pădure sau zonă împădurită în care se realizează diferite lucrări în vederea creării unui cadru adecvat petrecerii timpului liber;
- l) spații verzi pentru protecția cursurilor de apă și lacurilor - plantații realizate în lungul cursurilor de apă sau împrejurul lacurilor, al căror rol principal este de protecție a acestora;
- m) culoare de protecție față de infrastructura tehnică - plantații realizate în lungul căilor de circulație sau în jurul unor instalații cu potențial ridicat de poluare, în vederea ameliorării calității mediului și protejării infrastructurii aferente.